



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
**«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**  
ФГБОУ ВО «ИГУ»  
**Кафедра международного права и сравнительного правоведения**

**УТВЕРЖДАЮ**

Заместитель директора ЮИ ИГУ

В.В. Яковлев

“23” июня 2021 г.

**Рабочая программа дисциплины (модуля)**

Наименование дисциплины (модуля) дисциплины Б1.О.05

**Иностранный язык**

Направление подготовки 40. 03. 01 «Юриспруденция»

Направленность (профиль) Юриспруденция; Юриспруденция. Нормотворческая, правоприменительная и эксперто-консультационная деятельность в сфере международного права и сравнительного правоведения

Квалификация выпускника – БАКАЛАВР

Форма обучения очная, очно-заочная, заочная

Согласовано с УМК Юридического института

Рекомендовано кафедрой

Протокол №5 от «23» июня 2021г.

Протокол № 10 от «16» июня 2021 г.

Зам. председателя В.В. Яковлев

Зав. кафедрой Д.В. Шорников

Иркутск 2021 г.

## Содержание

### 1. Цели и задачи дисциплины (модуля)

### 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП.

### 3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)

### 4. Содержание и структура дисциплины (модуля)

4.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

4.2 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

#### 4.3 Содержание учебного материала

4.3.1 Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение в рамках самостоятельной работы студентов

4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

#### 4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

а) перечень литературы

б) периодические издания

в) список авторских методических разработок

г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

6.1. Учебно-лабораторное оборудование:

6.2. Программное обеспечение:

6.3. Технические и электронные средства обучения:

7. Образовательные технологии

8. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

## **1. Цели и задачи дисциплины(модуля):**

Настоящая рабочая программа по иностранному языку разработана в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки 40. 03. 01 юриспруденция (квалификация (степень) «бакалавр») к дисциплине «Иностранный язык»

Исходя из общих целей основной образовательной программы высшего профессионального образования первой ступени, цель изучения дисциплины «Иностранный язык» заключается в овладении студентами лексико-грамматическим минимумом по юриспруденции в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе юридической деятельности. Данная цель предполагает освоение обучающимися коммуникативной и когнитивной компетенций на основе письменной речи для решения задач в профессиональной коммуникации и дальнейшего самообразования. При этом коммуникативная компетенция понимается как единство лингвистической, дискурсивной, социокультурной и компенсаторной компетенций.

Изучение иностранного языка призвано также обеспечить: повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию; развитие когнитивных и исследовательских умений; развитие информационной культуры; расширение кругозора и повышение общей культуры студентов; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям франкоязычных стран.

Воспитательной целью по направлению подготовки специалиста по дисциплине «Иностранный язык» является: подготовка специалистов, осуществляющих также социокультурную и межкультурную коммуникации, обеспечивающих адекватность социальных и профессиональных контактов, основанных на отказе от этноцентризма и базирующихся на принципах общественной и этнокультурной этики, предполагающих уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций.

## **Задачи курса**

- научить читать и понимать несложные тексты и тексты по широкому и узкому профилю специальности;
- совершенствовать навыки монолога, диалога, полилога с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения;
- совершенствовать основные речевые формы высказывания: повествование, описание и рассуждение;
- обучить основам публичной речи (устное сообщение, доклад);
- совершенствовать навыки *письменной речи*; обучить основным видам речевых произведений: аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо, биография;
- обучить аудированию с целью понимания диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.

## **2. Место дисциплины в структуре ОПОП:**

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам гуманитарного, социального и экономического цикла, базовая часть (Б1). Вся система обучения иностранному языку опирается на представление о языке как неотъемлемой части общегуманитарной культуры. Именно поэтому предмет содержательно связан с другими дисциплинами цикла: способствует формированию ценностных ориентаций в профессиональной деятельности; помогает формировать юридическое мышление; обучает основам речевого этикета и способам разрешения нравственных конфликтных ситуаций.

Учебный курс разрабатывался с учётом языковых знаний, умений и навыков, приобретённых студентами в общеобразовательной школе. Предполагается, что студенты владеют базовыми знаниями в области языковой системы, а именно знаниями в области фонетики, лексики и грамматики иностранного языка. В области фонетики студенты должны

знать особенности формирования звуков, основные фонетические законы (долгота/краткость гласных звуков, неоглушение звонких согласных на конце слов) и др. В области лексики — владеть общеупотребительными лексическими единицами в объёме, предусмотренном программой общеобразовательной (полной) школы. В области грамматики — обладать знаниями морфологии и словаобразования, частей речи и правил их изменения, основ синтаксиса.

Задачей курса также является обучение поисково-научной деятельности студентов при выполнении заданий, направленных на извлечение профессионально обусловленной информации по изучаемой проблематике, использование интернет-ресурсов, в том числе иноязычных, специальных словарей и пособий, а также аутентичных текстов, юридических кодексов и др.

### **3. Требования к результатам освоения дисциплины**

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование компетенций (элементов следующих компетенций) в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по данному направлению подготовки (специальности): 40. 03. 01 «Юриспруденция».

#### **Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций**

| <b>Компетенция</b>  | <b>Индикаторы компетенций</b>  | <b>Результаты обучения</b>  |
|---|--|---|
| УК-4<br>Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | ИДК УК-4<br><br>Понимает и способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | <p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации;</li> <li>• лексический минимум учебных лексических единиц общего и терминологического характера в пределах сферы применения лексики; (бытовая, терминологическая, общенакальная, официальная и другие); свободные и устойчивые словосочетания, фразеологические единицы; основные способы словообразования;</li> <li>• основные грамматические явления, характерные для повседневного общения и профессиональной речи;</li> <li>• основные особенности обиходно-литературного, официально-делового и научного стилей;</li> <li>• основные правовые положения в деловой сфере страны, изучаемого языка, правила речевого этикета</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> |

|  |  |
|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● вести беседу (в том числе с элементами дискуссии) и делать сообщения на иностранном языке по изученным темам, используя наиболее употребительные и специальные лексико-грамматические клише;</li> <li>● воспринимать на слух нормативную иностранную речь в монологической и диалогической форме в сфере бытовой и профессиональной коммуникации, опираясь на предусмотренный программой лексический, фонетический и грамматический материал, страноведческие фоновые знания, словообразовательные модели и регулярные межъязыковые звуковые соответствия, а также на механизмы языковой и контекстуальной догадки;</li> <li>● читать на иностранном языке общественно-политические тексты и тексты по широкому и узкому профилю специальности (юриспруденции), опираясь на предусмотренный программой лексический, фонетический и грамматический материал, страноведческие фоновые знания, словообразовательные модели и регулярные межъязыковые звуковые соответствия, а также на механизмы языковой и контекстуальной догадки;</li> <li>● уметь правильно, выразительно и обращено читать вслух незнакомый текст (юридической направленности) после предварительного ознакомления с ним в результате однократного прочтения;</li> <li>● выражать в письменной форме на иностранном языке свои мысли и творчески излагать воспринятую информацию в пределах предусмотренного программой лексического и грамматического материала, опираясь на правила графики,</li> </ul> |
|--|--|

|  |  |   |
|--|--|---|
|  |  | <p>орфографии и пунктуации;</p> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• лексико-грамматическим минимумом по юриспруденции в объёме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе юридической деятельности;</li> <li>• коммуникативной и когнитивной компетенциями на основе письменной речи для решения задач в профессиональной коммуникации и дальнейшего самообразования;</li> <li>• культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения;</li> <li>• различными методами и формами организации самостоятельной работы.</li> </ul> |
|--|--|---|

#### **4. Содержание и структура дисциплины**

**Объем дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 144 часа, в том числе 72 (включая КО 16 ч.) часа на зачет.**

Из них реализуется с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий **0** часов

**Форма промежуточной аттестации: зачет**

## ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК (Очная форма)

### 4.1.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

| № п/п | Раздел дисциплины/темы  | Семестр 1 и 2 | Всего часов | Из них практическая подготовка обучающихся | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах) |                                    |              | Формы текущего контроля успеваемости;<br>Форма промежуточной аттестации<br>(по семестрам) |  |
|-------|---|---------------|-------------|--|--|------------------------------------|--------------|---|--|
|       |   |               |             |  | Контактная работа преподавателя с обучающимися   |                                    |              |   |  |
|       |   |               |             |  | Лекции   | Семинарские (практические занятия) | Консультации |   |  |
| 1.    | Présentation, C.V.  |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос  |  |
| 2.    | Enseignement en France et en Russie.<br>L’Institut de jurisprudence |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос  |  |
| 3.    | La journee de travail et le loisir de l'étudiant.                   |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос  |  |
| 4.    | La V-ème République.  |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос  |  |
| 5.    | Le Président de la V-ème république                                 |               | 8           |  | 5  | -                                  |              | Контрольная работа, устный опрос  |  |
| 6.    | Les sources nationales et internationales du droit.                 |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос  |  |
| 7.    | Les personnes juridiques.   |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос  |  |
| 8.    | Les droits de la personne.  |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос  |  |
| 9.    | Les institutions communautaires                                     |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос  |  |
| 10.   | La Cour de justice des Communautés européennes                      |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос  |  |

| № п/п | Раздел дисциплины/темы                                     | Семестр 1 и 2 | Всего часов                  | Из них практическая подготовка обучающихся | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах) |          |           | Формы текущего контроля успеваемости; Форма промежуточной аттестации (по семестрам) |
|-------|--|---------------|------------------------------|--|--|----------|-----------|---|
|       |  |               |                              |  | Контактная работа преподавателя с обучающимися   |          |           |   |
| 11.   | Les magistrats de l'ordre judiciaire. Le Ministère public. |               | 8                            |  | 5  | -        | 4         | Контрольная работа, устный опрос  |
| 12.   | La profession libéral d'avocat.                            |               | 9                            |  | 5  | -        | 4         | Контрольная работа, устный опрос  |
| 13.   | Le personnel auxiliaire en justice.                        |               | 8                            |  | 4  | -        | 4         | Контрольная работа, устный опрос  |
| 14.   | Les ordres de juridiction                                  |               | 8                            |  | 4  | -        | 4         | Контрольная работа, устный опрос  |
| 15.   | Le Tribunal de grande instance                             |               | 8                            |  | 4  | -        | 4         | Контрольная работа, устный опрос  |
|       | Вид промежуточной аттестации                               |               | 72 (в т.ч. КО 16 ч.)         |  |  |          |           | Зачет   |
|       | <b>Итого часов</b>   |               | <b>144 (в т.ч. КСР 6 ч.)</b> |  | <b>72</b>  | <b>-</b> | <b>50</b> |   |

#### 4.2 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

| Семестр | Название раздела, темы | Самостоятельная работа обучающихся |                    |                     | Оценочное средство               | Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы |
|---------|------------------------|------------------------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------|--|
|         |                        | Вид самостоятельной работы         | Сроки выполнения   | Трудоемкость (час.) |                                  |  |
| 1       | Présentation, C.V.     | Работа с литературой и источниками | В течение семестра |                     | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |

| Семестр | Название раздела, темы  | Самостоятельная работа обучающихся |                    |                     | Оценочное средство               | Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы |
|---------|---|------------------------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------|--|
|         |   | Вид самостоятельной работы         | Сроки выполнения   | Трудоемкость (час.) |                                  |  |
| 1       | Enseignement en France et en Russie.<br>L’Institut de jurisprudence | Работа с литературой и источниками | В течение семестра |                     | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | La journee de travail et le loisir de l'étudiant.                   | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | La V-ème République.  | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | Le Président de la V-ème république                                 | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | Les sources nationales et internationales du droit.                 | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | Les personnes juridiques.   | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | Les droits de la personne.  | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | Les institutions communautaires                                     | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | La Cour de justice des Communautés européennes                      | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | Les magistrats de l'ordre judiciaire. Le Ministère public.          | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |

| Семестр  | Название раздела, темы              | Самостоятельная работа обучающихся |                    |                     | Оценочное средство               | Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы |
|--|-------------------------------------|------------------------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------|--|
|  |                                     | Вид самостоятельной работы         | Сроки выполнения   | Трудоемкость (час.) |                                  |  |
| 2  | La profession libéral d'avocat.     | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2  | Le personnel auxiliaire en justice. | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2  | Les ordres de juridiction           | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2  | Le Tribunal de grande instance      | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| Общий объем самостоятельной работы по дисциплине (час)   |                                     |                                    |                    | 50                  |                                  |  |
| <b>Из них объем самостоятельной работы с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (час)</b> |                                     |                                    |                    | 0                   |                                  |  |

## ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК (Очная заочная форма)

### 4.1.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

| № п/п | Раздел дисциплины/темы | Семес | Всего часов | Из них практиче | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах) | Формы текущего контроля успеваемости;<br>Форма промежуточной аттестации |
|-------|------------------------|-------|-------------|-----------------|--|---|
|       |                        |       |             |                 |  |   |

|    |   |  |   | Контактная работа преподавателя с обучающимися |                                    |              | Самостоятельная работа | (по семестрам)                   |
|----|---|--|---|--|------------------------------------|--------------|------------------------|----------------------------------|
|    |   |  |   | Лекции   | Семинарские (практические занятия) | Консультации |                        |                                  |
| 1  | Présentation, C.V.  |  | 8 |  | 5                                  | -            | 3                      | Контрольная работа, устный опрос |
| 2  | Enseignement en France et en Russie.<br>L’Institut de jurisprudence |  | 8 |  | 5                                  | -            | 3                      | Контрольная работа, устный опрос |
| 3  | La journee de travail et le loisir de l’étudiant.                   |  | 8 |  | 5                                  | -            | 3                      | Контрольная работа, устный опрос |
| 4  | La V-ème République.  |  | 8 |  | 5                                  | -            | 3                      | Контрольная работа, устный опрос |
| 5  | Le Président de la V-ème république                                 |  | 8 |  | 5                                  | -            |                        | Контрольная работа, устный опрос |
| 6  | Les sources nationales et internationales du droit.                 |  | 8 |  | 5                                  | -            | 3                      | Контрольная работа, устный опрос |
| 7  | Les personnes juridiques.   |  | 8 |  | 5                                  | -            | 3                      | Контрольная работа, устный опрос |
| 8  | Les droits de la personne.  |  | 8 |  | 5                                  | -            | 3                      | Контрольная работа, устный опрос |
| 9  | Les institutions communautaires                                     |  | 8 |  | 5                                  | -            | 3                      | Контрольная работа, устный опрос |
| 10 | La Cour de justice des Communautés européennes                      |  | 8 |  | 5                                  | -            | 3                      | Контрольная работа, устный опрос |
| 11 | Les magistrats de l’ordre judiciaire. Le Ministère public.          |  | 8 |  | 5                                  | -            | 4                      | Контрольная работа, устный опрос |
| 12 | La profession libéral d'avocat.                                     |  | 9 |  | 5                                  | -            | 4                      | Контрольная работа, устный опрос |
| 13 | Le personnel auxiliaire en justice.                                 |  | 8 |  | 4                                  | -            | 4                      | Контрольная работа, устный опрос |
| 14 | Les ordres de juridiction   |  | 8 |  | 4                                  | -            | 4                      | Контрольная работа, устный опрос |

| № п/п | Раздел дисциплины/темы         | Семестр 1 и 2 | Всего часов                  | Из них практическая подготовка обучающихся | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах) |   |                        | Формы текущего контроля успеваемости;<br>Форма промежуточной аттестации<br>( <i>по семестрам</i> ) |
|-------|--------------------------------|---------------|------------------------------|--|--|---|------------------------|--|
|       |                                |               |                              |  | Контактная работа преподавателя с обучающимися   |   | Самостоятельная работа |  |
| 15    | Le Tribunal de grande instance |               | 8                            |  | 4  | - | 4                      | Контрольная работа, устный опрос   |
|       | Вид промежуточной аттестации   |               | 94 (в т.ч. КО 16 ч.)         |  |  |   |                        | Зачет  |
|       | <b>Итого часов</b>             |               | <b>144</b> (в т.ч. КСР 6 ч.) |  | <b>94</b>  | - | <b>78</b>              |  |

#### 4.3 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

| Семестр | Название раздела, темы  | Самостоятельная работа обучающихся |                    |                     | Оценочное средство               | Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы |
|---------|---|------------------------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------|--|
|         |   | Вид самостоятельной работы         | Сроки выполнения   | Трудоемкость (час.) |                                  |  |
| 1       | Présentation, C.V.  | Работа с литературой и источниками | В течение семестра |                     | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | Enseignement en France et en Russie.<br>L’Institut de jurisprudence | Работа с литературой и источниками | В течение семестра |                     | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | La journee de travail et le loisir de l'étudiant.                   | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | La V-ème République.  | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |

| Семестр | Название раздела, темы                                     | Самостоятельная работа обучающихся |                    |                     | Оценочное средство               | Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы |
|---------|--|------------------------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------|--|
|         |  | Вид самостоятельной работы         | Сроки выполнения   | Трудоемкость (час.) |                                  |  |
| 1       | Le Président de la V-ème république                        | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | Les sources nationales et internationales du droit.        | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | Les personnes juridiques.                                  | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | Les droits de la personne.                                 | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | Les institutions communautaires                            | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | La Cour de justice des Communautés européennes             | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | Les magistrats de l'ordre judiciaire. Le Ministère public. | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | La profession libéral d'avocat.                            | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | Le personnel auxiliaire en justice.                        | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | Les ordres de juridiction                                  | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |

| Семестр  | Название раздела, темы         | Самостоятельная работа обучающихся |                    |                     | Оценочное средство               | Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы |
|--|--------------------------------|------------------------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------|--|
|  |                                | Вид самостоятельной работы         | Сроки выполнения   | Трудоемкость (час.) |                                  |  |
| 2  | Le Tribunal de grande instance | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| Общий объем самостоятельной работы по дисциплине (час)   |                                |                                    |                    | 78                  |                                  |  |
| <b>Из них объем самостоятельной работы с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (час)</b> |                                |                                    |                    | 0                   |                                  |  |

## ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК (заочная форма)

### 4.1.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

| № п/п | Раздел дисциплины/темы  | Семестр 1 и 2 | Всего часов | Из них практическая подготовка обучающихся | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах) |                                    |              | Самостоятельная работа | Формы текущего контроля успеваемости; Форма промежуточной аттестации (по семестрам) |  |  |
|-------|---|---------------|-------------|--|--|------------------------------------|--------------|------------------------|---|--|--|
|       |   |               |             |  | Контактная работа преподавателя с обучающимися   |                                    |              |                        |   |  |  |
|       |   |               |             |  | Лекции   | Семинарские (практические занятия) | Консультации |                        |   |  |  |
| 1     | Présentation, C.V.  |               | 8           |  |  | 5                                  | -            | 3                      | Контрольная работа, устный опрос  |  |  |
| 2     | Enseignement en France et en Russie.<br>L'Institut de jurisprudence |               | 8           |  |  | 5                                  | -            | 3                      | Контрольная работа, устный опрос  |  |  |
| 3     | La journee de travail et le loisir de l'étudiant.                   |               | 8           |  |  | 5                                  | -            | 3                      | Контрольная работа, устный опрос  |  |  |

| № п/п | Раздел дисциплины/темы                                     | Семестр 1 и 2 | Всего часов                     | Из них практическая подготовка обучающихся | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах) |   |                        | Формы текущего контроля успеваемости;<br>Форма промежуточной аттестации<br>( <i>по семестрам</i> ) |
|-------|--|---------------|---------------------------------|--|--|---|------------------------|--|
|       |  |               |                                 |  | Контактная работа преподавателя с обучающимися   |   | Самостоятельная работа |  |
| 4     | La V-ème République.                                       |               | 8                               |  | 5  | - | 3                      | Контрольная работа, устный опрос   |
| 5     | Le Président de la V-ème république                        |               | 8                               |  | 5  | - |                        | Контрольная работа, устный опрос   |
| 6     | Les sources nationales et internationales du droit.        |               | 8                               |  | 5  | - | 3                      | Контрольная работа, устный опрос   |
| 7     | Les personnes juridiques.                                  |               | 8                               |  | 5  | - | 3                      | Контрольная работа, устный опрос   |
| 8     | Les droits de la personne.                                 |               | 8                               |  | 5  | - | 3                      | Контрольная работа, устный опрос   |
| 9     | Les institutions communautaires                            |               | 8                               |  | 5  | - | 3                      | Контрольная работа, устный опрос   |
| 10    | La Cour de justice des Communautés européennes             |               | 8                               |  | 5  | - | 3                      | Контрольная работа, устный опрос   |
| 11    | Les magistrats de l'ordre judiciaire. Le Ministère public. |               | 8                               |  | 5  | - | 4                      | Контрольная работа, устный опрос   |
| 12    | La profession libéral d'avocat.                            |               | 9                               |  | 5  | - | 4                      | Контрольная работа, устный опрос   |
| 13    | Le personnel auxiliaire en justice.                        |               | 8                               |  | 4  | - | 4                      | Контрольная работа, устный опрос   |
| 14    | Les ordres de juridiction                                  |               | 8                               |  | 4  | - | 4                      | Контрольная работа, устный опрос   |
| 15    | Le Tribunal de grande instance                             |               | 8                               |  | 4  | - | 4                      | Контрольная работа, устный опрос   |
|       | Вид промежуточной аттестации                               |               | 21(в т.ч.<br>КО 16 ч.)          |  |  |   |                        | Зачет  |
|       | <b>Итого часов</b>   |               | <b>144</b> (в т.ч.<br>КСР 6 ч.) |  | <b>21</b>  | - | <b>119</b>             |  |

| № п/п | Раздел дисциплины/темы | Семестр 1 и 2 | Всего часов | Из них практическая подготовка обучающихся | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах) |                        | Формы текущего контроля успеваемости;<br>Форма промежуточной аттестации<br>( <i>по семестрам</i> ) |
|-------|------------------------|---------------|-------------|--|--|------------------------|--|
|       |                        |               |             |  | Контактная работа преподавателя с обучающимися   | Самостоятельная работа |  |
|       |                        |               |             |  |  |                        |  |

#### 4.4 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

| Семестр | Название раздела, темы  | Самостоятельная работа обучающихся |                    |                     | Оценочное средство               | Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы |
|---------|---|------------------------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------|--|
|         |   | Вид самостоятельной работы         | Сроки выполнения   | Трудоемкость (час.) |                                  |  |
| 1       | Présentation, C.V.  | Работа с литературой и источниками | В течение семестра |                     | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | Enseignement en France et en Russie.<br>L’Institut de jurisprudence | Работа с литературой и источниками | В течение семестра |                     | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | La journee de travail et le loisir de l'étudiant.                   | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | La V-ème République.  | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | Le Président de la V-ème république                                 | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | Les sources nationales et internationales du droit.                 | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |

| Семестр  | Название раздела, темы                                     | Самостоятельная работа обучающихся |                    |                     | Оценочное средство               | Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы |
|--|--|------------------------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------|--|
|  |  | Вид самостоятельной работы         | Сроки выполнения   | Трудоемкость (час.) |                                  |  |
| 1  | Les personnes juridiques.                                  | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1  | Les droits de la personne.                                 | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2  | Les institutions communautaires                            | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2  | La Cour de justice des Communautés européennes             | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2  | Les magistrats de l'ordre judiciaire. Le Ministère public. | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2  | La profession libéral d'avocat.                            | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2  | Le personnel auxiliaire en justice.                        | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2  | Les ordres de juridiction                                  | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2  | Le Tribunal de grande instance                             | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| Общий объем самостоятельной работы по дисциплине (час)   |  |                                    |                    | 119                 |                                  |  |
| <b>Из них объем самостоятельной работы с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (час)</b> |  |                                    |                    | 0                   |                                  |  |

## **4.2 Содержание учебного материала**

### **«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК)»**

#### **5.1 Содержание разделов и тем дисциплины (модуля)**

**Тема 1. Представление. Приветствие (Présentation)** (Знакомство. Биография С.В. » Сообщение информации о своих биографических данных. Составление резюме (Curriculum Vitae). Структура простого предложения. Настоящее время глаголов I группы. Изучение лексики и речевых образцов по теме коммуникативной ситуации.

**Тема 2. Enseignement en France et en Russie. L’Institut de jurisprudence** (Образование во Франции и в России. Институт, в котором я учусь). Особенности французского притяжения. Выражение рода в русском и французском языках. Неупотребление артикля перед профессиями и именами собственными. Множественное число имен существительных. Указательные и притяжательные прилагательные. Изучение лексики и речевых образов по теме «Образование».

**Тема 3. La journee de travail et le loisir de l'étudiant.** (Рабочий день студента) Понятия управляемости глаголов. Глаголы 2 группы и их особенности спряжения. Согласование имен прилагательных с именами существительными. Место прилагательного в предложении. Особенности французских прилагательных на базе родительного падежа. Особенности спряжения глаголов 2 группы. Passé Composé. Составление сообщения о своем рабочем дне. Изучение лексики и речевых образцов по теме коммуникативной ситуации.

**Тема 4. La V-ème République** (V-ая Республика). Глаголы 3 группы prendre, comprendre, mettre, tenir и др. Imparfait. Явление элизии при отрицании. Езличные конструкции. Изучение наиболее распространенных клише на базе глаголов avoir и être. Изучение лексики и речевых образцов по теме коммуникативной ситуации.

**Тема 5. Le Président de la V-ème république.** (Президент V республики). Слитный артикль. Структура вопросительного предложения. Виды инверсии при подаче вопроса. Выражение времени посредством безличного оборота « il est ». Глаголы 3 группы faire, aller, venir, etc. Частичный артикль. Предлоги для обозначения Дней недели. Месяцев. Времен года. Исчисление «французского времени». (il est 5 heures moins 10, il est midi), использование в речи безличных конструкций il у a, il existe. Совершенствование глаголов 3 группы. Повторение времен индикатива, ближайшего прошедшего, ближайшего будущего, прошедшего сложного, прошедшего продолженного времен.

**Тема 6. Les sources nationales et internationales du droit.** (Источники права Франции) Глаголы 3 группы: dormir, sortir, partir etc. Выражение емкости. Особенности спряжения возвратных глаголов, глаголов 3 группы: vouloir, pouvoir, devoir. Повелительное наклонение возвратных глаголов. Степени сравнения прилагательных. Формы личных ударных местоимений. Повторение пройденного грамматического и лексического материала. Дальнейшее совершенствование навыков разговорной речи по зрительной опоре. Возвратные глаголы в русском и французском языках: параллели и несоответствия. Особенности спряжения модальных глаголов (pouvoir, devoir, vouloir). Способы выражения сравнительной и превосходной степени прилагательных (elle est la plus belle, cette salle est plus grande que celle-ci

**Тема 7. Les personnes juridiques.** Местоимения в роли прямого и косвенного дополнения. Указательные местоимения (celui, celle, ceux, celles). Притяжательные местоимения. Прилагольные местоимения. Неопределенное прилагательное (tout, toute, tous). Ближайшее будущее. Futur immédiat. Будущее время. Futur simple. Закрепление в речи прямых и косвенных местоимений и их узнавание в аутентичных текстах – многофункциональность французских местоимений. Употребление во фразе неопределенных прилагательных. Введение и первичная

обработка Futur Immédiat, Futur Simple, знакомство с понятием сложного времени. Изучение лексики и речевых образцов по теме коммуникативной ситуации.

**Тема 8. Les droits de la personne.** (Частное право). Причастие и их многофункциональность. Употребление причастия настоящего и прошедшего времени. Незавершенное прошедшее время – Imparfait. Passé Composé - Прошедшее время. Комплексное использование Passé Composé, Imparfait, Présent при изложении простого рассказа. Относительные местоимения qui, que, quoi, dont. Ближайшее прошедшее время - Passé Imédiat. Понятия причастия (настоящего и прошедшего времени) и их многофункциональность. Прошедшее законченное время Passé composé. Изложение с использованием нового грамматического материала, особенности спряжения глаголов в Passé Composé глаголов III группы. Обучение монологической и диалогической речи. Изучение лексики и речевых образцов по теме коммуникативной ситуации.

**Тема 9. Les institutions communautaires.** (Институты Евросоюза). Комплексное использование грамматики с элементами анализа: повторение в речи всех известных грамматических элементов: безличных конструкций, указательных местоимений, приглагольных местоимений, грамматические времена. Выражение временных оттенков посредством служебных слов или грамматических времен: грамматические параллели – система выражения будущего и прошедшего времени в русском и французском языке. Составление рассказа с использованием относительных местоимений qui/que. Учащиеся составляют монологи/диалоги с использованием изученного грамматического материала, выражая одни временные рамки различными грамматическими конструкциями. Изучение лексики и речевых образцов по теме коммуникативной ситуации.

**Тема 10. La Cour de justice des Communautés européennes.** (Европейский Суд по правам человека) Условное наклонение - Conditionnel Présent / Passé. Инфинитив прошедшего времени и его употребление в предложении - Infinitif passé. Местоимения en, у. Диспозиция **si** в сложном предложении и зависимость перевода от глагольных конструкций после **si**. Согласование времен. Повторение времен Imparfait (особенности спряжения глаголов в Imparfait) для дальнейшей проработки условного наклонения – Conditionnel Présent/Passé. Союз **si** в сложном предложении и обучение перевода сложных предложений после SI. Наречные местоимения EN, Y и их место в предложении. Работа над системой согласования времен на уровне сложных предложений. Изучение лексики и речевых образцов по теме коммуникативной ситуации.

**Тема 11. Les magistrats de l'ordre judiciaire. Le Ministère public.** (Магистраты судебного ведомства. Прокуратура). Subjonctif présent / passé. Passif. Страдательный залог в известных учащимся временных оттенках. Деепричастие. Согласование времен. La concordance des temps.

**Тема 12. La profession libéral d'avocat.** (Профессия адвокат). Повторение времен индикатива (Présent de l'indicatif, Imparfait, Passé composé, Plus-que-parfait, Futur Simple, Futur Immédiat, Futur dans le Passé).

**Тема 13. Le personnel auxiliaire en justice.** (Вспомогательный персонал органов юстиции). Повторение времен индикатива (Présent de l'indicatif, Imparfait, Passé composé, Plus-que-parfait, Futur Simple, Futur Immédiat, Futur dans le Passé).

**Тема 14. Les ordres de juridiction.** (Виды судебных учреждений) Переход прямой речи в косвенную. Изменение местоимений при трансформации речи в косвенную. Le discours indirect. Отглагольные прилагательные – Les adjectifs verbaux.

**Тема 15. Le Tribunal de grande instance.** (Суд большой инстанции). Вопросительное предложение в косвенной речи. Question indirecte. Каузативные конструкции faire et laisser + infinitif .

#### 4.3.1 Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

| № п/п | № раздела и темы дисциплины (модуля) | Наименование семинаров, практических и лабораторных работ            | Трудоемкость (часы) | Оценочные средства             | Формируемые компетенции |
|-------|--------------------------------------|--|---------------------|--------------------------------|-------------------------|
| 1     | 2                                    | 3  | 4                   | 5                              | 6                       |
| 1.    | 1                                    | Présentation, C.V.   | 5                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК ук-4        |
| 2.    | 2                                    | Enseignement en France et en Russie.<br>L’Institut de jurisprudence. | 5                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК ук-4        |
| 3.    | 3                                    | La journee de travail et le loisir de l'étudiant.                    | 5                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК ук-4        |
| 4.    | 4                                    | La V-ème République  | 5                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК ук-4        |
| 5.    | 5                                    | Le Président de la V-ème république                                  | 5                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК ук-4        |
| 6.    | 6                                    | Les sources nationales et internationales du droit.                  | 5                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК ук-4        |
| 7.    | 7                                    | Les personnes juridiques.  | 5                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК ук-4        |
| 8.    | 8                                    | Les droits de la personne.   | 5                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК ук-4        |
| 9.    | 9                                    | Les institutions communautaires                                      | 5                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК ук-4        |
| 10.   | 10                                   | La Cour de justice des Communautés européennes                       | 5                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК ук-4        |
| 11.   | 11                                   | Les magistrats de l'ordre judiciaire. Le Ministère public.           | 5                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК ук-4        |
| 12.   | 12                                   | La profession libéral d'avocat                                       | 5                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК ук-4        |
| 13.   | 13                                   | Le personnel auxiliaire en justice.                                  | 4                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК ук-4        |
| 14.   | 14                                   | Les ordres de juridiction  | 4                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК ук-4        |

|     |           |                                |   |                                      |                  |
|-----|-----------|--------------------------------|---|--------------------------------------|------------------|
| 15. | <b>15</b> | Le Tribunal de grande instance | 4 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК ук-4 |
|-----|-----------|--------------------------------|---|--------------------------------------|------------------|

**4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение студентами в рамках самостоятельной работы (СРС)**

| №<br>п/п | Тема  | Задание   | Формируемая<br>компетенция | ИДК              |
|----------|---|---|----------------------------|------------------|
| 1.       | Présentation, C.V.  | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4                       | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 2.       | Enseignement en France et en Russie. L’Institut de jurisprudence. | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4                       | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 3.       | La journee de travail et le loisir de l'étudiant.                 | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4                       | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 4.       | La V-ème République   | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4                       | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 5.       | Le Président de la V-ème république                               | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4                       | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 6.       | Les sources nationales et internationales du droit.               | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4                       | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 7.       | Les personnes juridiques.   | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4                       | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 8.       | Les droits de la personne.  | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение  | УК-4                       | УК-4<br>ИДК ук-4 |

|     |  |   |      |                  |
|-----|--|---|------|------------------|
|     |  | по данной теме или представить готовый пересказ по теме.  |      |                  |
| 9.  | Les institutions communautaires                            | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 10. | La Cour de justice des Communautés européennes             | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 11. | Les magistrats de l'ordre judiciaire. Le Ministère public. | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 12. | La profession libéral d'avocat                             | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 13. | Le personnel auxiliaire en justice.                        | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 14. | Les ordres de juridiction                                  | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 15. | Le Tribunal de grande instance                             | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |

#### **4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов**

Курс «Иностранный язык» относится к обязательной части программы по направлению подготовки 40.03.01 «Юриспруденция». Студенту необходимо регулярно работать над изучением «Иностранный язык» как на аудиторных занятиях, так и внеаудиторно, дополняя тем самым знания, получаемые в ходе аудиторных занятий.

#### **Методические рекомендации для подготовки к практическим занятиям:**

Методические указания по проведению практических занятий содержат теоретическую часть, которая представляет классификацию учебных занятий, цели и задачи практических

учебных занятий. В настоящее время глобальной целью овладения иностранным языком считается приобщение к иной культуре и участие в диалоге культур. Эта цель достигается путем формирования способности к межкультурной коммуникации. Иноязычная коммуникация базируется на теории речевой деятельности. Коммуникативное обучение иностранному языку носит деятельностный характер, поскольку речевое общение осуществляется посредством «речевой деятельности», которая, в свою очередь, служит для решения задач продуктивной человеческой деятельности в условиях «социального взаимодействия» общающихся людей. Участники общения пытаются решить реальные и воображаемые задачи совместной деятельности при помощи иностранного языка. Овладение языком осуществляется, прежде всего, на учебном занятии, на котором решаются многоплановые задачи. Ведущей организационной формой учебной дисциплины «Иностранный язык» являются практические аудиторные занятия, предусмотренные на всех этапах обучения. На аудиторных практических занятиях ставятся и достигаются основные цели:

- практическая (развитие языковых умений и навыков с учетом профессиональной направленности обучения);
- образовательная (расширение профессионального кругозора);
- воспитательная (формирование уважительного отношения к общечеловеческим ценностям, развитие положительных личностных качеств студента);
- развивающая (развитие интеллектуальной активности, инициативы, творческих способностей личности студента).

#### **Общие методические рекомендации и указания по выполнению практических занятий**

##### **Подготовка к практическим занятиям:**

- Для выполнения практических занятий обучающийся должен руководствоваться следующими положениями:
  - Внимательно ознакомиться с описанием соответствующего практического занятия и установить, в чем состоит основная цель и задача этого занятия;
  - По лекционному курсу и соответствующим литературным источникам изучить теоретическую часть, относящуюся к данному занятию.

##### **Выполнение практических занятий:**

Успешное выполнение практических занятий может быть достигнуто в том случае, если обучаемый представляет себе цель выполнения практического занятия, поэтому важным условием является тщательная подготовка к работе.

#### **4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)**

Учебным планом курсовые работы не предусмотрены.

#### **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля):**

##### **а) основная литература**

1. Савина Т.Н. Французский язык за 16 уроков. Вводный курс [Текст] / С.Н. Савина . – Изд-во: М.: АСТ: Восток-Запад,2010. - 268[4]с. (18 экз.)
2. Попова Н.А. Практическая грамматика французского языка [Текст] / Н.А. Попова. – М.: Нестор Академик, 2010. – 480 с. ( 10 экз.)

##### **б) дополнительная литература**

1. Иностранный язык (Французский язык): учеб.-метод. комплекс [Текст] / сост. В. Л. Латышева. – Иркутск: Иркут. гос. ун-т, 2008. – 57с. (30 экз)
2. Леблан Л. Французский язык. Самоучитель для начинающих [Текст] / Л. Леблан, В. А. Панин. – Изд-во: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2007. – 368 с. (1экз)
3. Толстикова С. А. Французский язык: Le Français Juridique [Текст] / С. А. Толстикова // Учеб. для студентов юрид. вузов и фак. – М.: Волтерс Клювер, 2005. – 448с. (1экз)
4. Лиштованная Т. В. Francais élémentaire.Французский язык: систематический курс для начинающих [Текст] / Т. В. Лиштованная // Учебник для средних учебных заведений

- гуманитарного профиля и неязыковых высших учебных заведений по дисциплине «иностранный язык». – Иркутск: Изд-во. «Оttиск», 2001г. – 211с.(21 экз)
5. Лиштованная Т. В., Серебренникова Е. Ф. Французский для юристов [Текст] / Т.В. Лиштованная // Учеб. пособие Ч.Г. – Иркутск: Иркут. Ун-т, 2004. - 170с. (40 экз)
  6. Penfornis J .-L . Le français du droit [Text] / J.-L. Penfornis. – Paris : CLE International, 1999 – 127 p. (3 экз)

**в) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:**

1. [www.education.fr](http://www.education.fr) – [www.loi.ecole.gouv.fr](http://www.loi.ecole.gouv.fr)
2. [www.phosphore.com](http://www.phosphore.com) – [www.zetudiants.net](http://www.zetudiants.net)
3. [www.allocine.fr](http://www.allocine.fr) – [www.cinemotions.com](http://www.cinemotions.com)
4. [www.lemonde.fr](http://www.lemonde.fr) – [www.liberation.fr](http://www.liberation.fr)
5. [www.france.diplomatie.fr](http://www.france.diplomatie.fr)
6. <http://ru.rendezvousenfrance.com/ru/information/32097>
7. <http://www.legifrance.gouv.fr/>
8. <http://masters.donntu.edu.ua/2006/kita/byelikova/ind/index.htm>

## НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

4.1.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

| № п/п | Раздел дисциплины/темы  | Семестр 1 и 2 | Всего часов | Из них практическая подготовка обучающихся | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах) |                                    |              | Формы текущего контроля успеваемости; Форма промежуточной аттестации (по семестрам) |
|-------|---|---------------|-------------|--|--|------------------------------------|--------------|---|
|       |   |               |             |  | Лекции   | Семинарские (практические занятия) | Консультации |   |
|       | Erste Bekanntschaft. Meine Familie. Lebenslauf (Первое знакомство. Моя семья. (Биография)   |               | 10          |  | 5  | -                                  | 4            | Контрольная работа, устный опрос  |
|       | «Das Studium. Moskauer Juristische Hochschule (Учёба в вузе: Московский юридический институт)».   |               | 10          |  | 6  | -                                  | 4            | Контрольная работа, устный опрос  |
|       | «Deutschsprachige Länder: die BRD, Österreich, die Schweiz (Немецкоязычные страны: ФРГ, Австрия, Швейцария)»  |               | 10          |  | 7  | -                                  | 4            | Контрольная работа, устный опрос  |
|       | «Die Polizei der BRD, Kriminalpolizei, INTERPOL (Полиция ФРГ, уголовная полиция, Интерпол)».  |               | 10          |  | 6  | -                                  | 4            | Контрольная работа, устный опрос  |
|       | «Kriminalistik. Kriminologie (Криминалистика, криминология)» Определение понятий «криминалистика, криминология», их место в научной системе уголовного права. |               | 10          |  | 6  | -                                  | 4            | Контрольная работа, устный опрос  |
|       | «Staat und Staatsorgane: der Bundespräsident. (Государство и государственные органы: федеральный президент»   |               | 10          |  | 6  | -                                  | 4            | Контрольная работа, устный опрос  |

| № п/п | Раздел дисциплины/темы  | Семестр 1 и 2 | Всего часов           | Из них практическая подготовка обучающихся | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах) |   |    | Формы текущего контроля успеваемости;<br>Форма промежуточной аттестации (по семестрам) |
|-------|---|---------------|-----------------------|--|--|---|----|--|
|       |   |               |                       |  | Контактная работа преподавателя с обучающимися   |   |    |  |
|       | «Rechtspflegeorgane: das Bundesverfassungsgericht (Правоохранительные органы: федеральный конституционный суд)»   |               | 10                    |  | 6  | - | 4  | Контрольная работа, устный опрос   |
|       | «Rechtspflegeorgane: die Staatsanwaltschaft (Правоохранительные органы: прокуратура)»   |               | 10                    |  | 6  | - | 5  | Контрольная работа, устный опрос   |
|       | «Staat und Staatsorgane: die Bundesregierung. (Государство и государственные органы: федеральное правительство)»  |               | 10                    |  | 6  | - | 5  | Контрольная работа, устный опрос   |
|       | «Staat und Staatsorgane: der Bundesrat (Государство и государственные органы: бундесрат)»   |               | 10                    |  | 6  | - | 4  | Контрольная работа, устный опрос   |
|       | «Staat und Staatsorgane: der Bundestag. Aufgaben, Bildung und Auflösung. (Государство и государственные органы: бундестаг. Задачи, формирование, роспуск)»  |               | 10                    |  | 6  | - | 4  | Контрольная работа, устный опрос   |
|       | «Staat und Staatsorgane: der Bundestag. Organisation, Ausschüsse, Verhandlungen, Sonderrechte der Abgeordneten. (Государство и государственные органы: бундестаг. Комитеты, заседания, особые права депутатов)» |               | 10                    |  | 6  | - | 4  | Контрольная работа, устный опрос   |
|       | Вид промежуточной аттестации  |               | 72 (в т.ч. КО 16 ч.)  |  |  |   |    | Зачет  |
|       | Итого часов   |               | 144 (в т.ч. КСР 6 ч.) |  | 72   | - | 50 |  |

#### 4.2 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

| Семестр | Название раздела, темы  | Самостоятельная работа обучающихся   |                    |                     | Оценочное средство               | Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы |
|---------|---|--------------------------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------|--|
|         |   | Вид самостоятельной работы           | Сроки выполнения   | Трудоемкость (час.) |                                  |  |
| 1       | Erste Bekanntschaft. Meine Familie. Lebenslauf (Первое знакомство. Моя семья. (Биография)   | Работа с литературой и источниками   | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | «Das Studium. Moskauer Juristische Hochschule (Учёба в вузе: Московский юридический институт)».   | Работа с литературой и источниками . | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | «Deutschsprachige Länder: die BRD, Österreich, die Schweiz (Немецкоязычные страны: ФРГ, Австрия, Швейцария)»  | Работа с литературой и источниками   | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | «Die Polizei der BRD, Kriminalpolizei, INTERPOL (Полиция ФРГ, уголовная полиция, Интерпол)».  | Работа с литературой и источниками   | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | «Kriminalistik. Kriminologie (Криминалистика, криминология)» Определение понятий «криминалистика, криминология», их место в научной системе уголовного права. | Работа с литературой и источниками   | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | «Staat und Staatsorgane: der Bundespräsident. (Государство и государственные органы: федеральный президент)»  | Работа с литературой и источниками   | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | «Rechtspflegeorgane: das Bundesverfassungsgericht (Правоохранительные органы: федеральный конституционный суд)»   | Работа с литературой и источниками   | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | «Rechtspflegeorgane: die Staatsanwaltschaft (Правоохранительные органы: прокуратура)»   | Работа с литературой и источниками   | В течение семестра | 5                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | «Staat und Staatsorgane: die Bundesregierung. (Государство и государственные органы: федеральное правительство)»  | Работа с литературой и источниками   | В течение семестра | 5                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |

| Семестр   | Название раздела, темы  | Самостоятельная работа обучающихся |                    |                     | Оценочное средство               | Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы |
|---|---|------------------------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------|--|
|   |   | Вид самостоятельной работы         | Сроки выполнения   | Трудоемкость (час.) |                                  |  |
| 2   | «Staat und Staatsorgane: der Bundesrat (Государство и государственные органы: бундесрат)»   | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2   | «Staat und Staatsorgane: der Bundestag. Aufgaben, Bildung und Auflösung. (Государство и государственные органы: бундестаг. Задачи, формирование, распуск)»  | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2   | «Staat und Staatsorgane: der Bundestag. Organisation, Ausschüsse, Verhandlungen, Sonderrechte der Abgeordneten. (Государство и государственные органы: бундестаг. Комитеты, заседания, особые права депутатов)» | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| Общий объем самостоятельной работы по дисциплине (час)  |   |                                    |                    | 50                  |                                  |  |
| Из них объем самостоятельной работы с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (час) |   |                                    |                    | 0                   |                                  |  |

#### 4.3 Содержание учебного материала

##### «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)»

Тема 1. «Meine Familie. Erste Bekanntschaft. (Моя семья. Первое знакомство.) Lebenslauf (Биография)» Сообщение информации о своих биографических данных. Заполнение личной анкеты. Составление автобиографии. Структура простого предложения. Präsens глаголов. Будущее время.

Тема 2. «Das Studium. Moskauer Juristische Hochschule (Учёба в вузе: Московский юридический институт)». Сообщение информации об учебном заведении, расписании занятий, об учебных дисциплинах и студенческой жизни. Предлоги. Повелительное наклонение (Imperativ).

Тема 3. «Deutschsprachige Länder: die BRD, Österreich, die Schweiz (Немецкоязычные страны: ФРГ, Австрия, Швейцария)» Краткая историческая справка образования государства, его административное деление и географическое расположение; государственное устройство, политические партии, промышленность, валюта. Реферат «Zusammenarbeit der BRD und Russland». Склонение имен существительных. Местоимение man, es. Личные и притяжательные местоимения. Прошедшее время: Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt. Инфинитив.

Тема 4. «Die Polizei der BRD, Kriminalpolizei, INTERPOL (Полиция ФРГ, уголовная полиция, Интерпол)». Отрасли полиции ФРГ и их задачи. Федеральная пограничная охрана. Федеральное управление уголовной полиции. Ведомства ФРГ по защите конституционных органов. Интерпол и его задачи. Инфинитивные обороты. Пассивный залог. Образование временных форм пассива. Безличный пассив.

Тема 5. «Kriminalistik. Kriminologie (Криминалистика, криминология)» Определение понятий «криминалистика, криминология», их место в научной системе уголовного права. Аудирование диалога: «Auf der Polizei». Модальный пассив. Склонение имен прилагательных. Степени сравнения прилагательных и наречий.

Тема 6. «Staat und Staatsorgane: der Bundespräsident. (Государство и государственные органы: федеральный президент) Выборы федерального президента, срок и круг его полномочий и обязанностей. Представительские функции президента ФРГ в международно-правовом аспекте. Выражение своего мнения по проблеме: «Der Bundespräsident ist ein Symbol der Freiheit des Staates». Сложносочинённые предложения.

Тема 7. «Rechtspflegeorgane: das Bundesverfassungsgericht (Правоохранительные органы: федеральный конституционный суд)» Задачи федерального конституционного суда, его структура; выборы судей и срок их полномочий. Сложноподчиненные предложения и их виды: дополнительные (Objektsatz), времени (Temporalsatz), причины (Kausalsätze).

Тема 8. «Rechtspflegeorgane: die Staatsanwaltschaft (Правоохранительные органы: прокуратура)» Место прокуратуры в системе правоохранительных органов ФРГ, её структура и задачи. Круг полномочий прокурора. Вспомогательные органы прокуратуры. Сложноподчиненные предложения: условия (Konditionalsätze), цели (Finalsätze), определительные придаточные предложения (Attributsätze).

Тема 9. «Staat und Staatsorgane: die Bundesregierung. (Государство и государственные органы: федеральное правительство)» Структура федерального правительства: федеральный канцлер и федеральные министры. Выборы канцлера и его переизбрание; круг его компетенций. Назначение федеральных министров и их полномочия. Вотум недоверия. Анализ-сообщение “Die Aufgaben der Regierung der Russischen Föderation und Deutschland”. Разница в употреблении оборота *um ... zu +Infinitiv* и подчинительного союза *damit*. Причастие I и причастие II; обособленные причастные обороты.

Тема 10. «Staat und Staatsorgane: der Bundesrat (Государство и государственные органы: бундесрат)» Особый статус бундесрата, его состав, органы, круг компетенций. Выражение своего мнения по проблеме: «Wozu braucht man ein Mehrparteisystem?» Модальное значение причастия I с частицей „zu“ (в качестве определения).

Тема 11. «Staat und Staatsorgane: der Bundestag. Aufgaben, Bildung und Auflösung. (Государство и государственные органы: бундестаг. Задачи, формирование, роспуск)» Задачи и полномочия бундестага, его выборы и срок полномочий. Право роспуска бундестага его президентом. Выборы рабочих органов бундестага. Дискуссия «Wozu ist Mehrparteiensystem?». Сослагательное наклонение: образование и употребление временных форм. Кондиционалис I.

Тема 12. «Staat und Staatsorgane: der Bundestag. Organisation, Ausschüsse, Verhandlungen, Sonderrechte der Abgeordneten. (Государство и государственные органы: бундестаг. Комитеты, заседания, особые права депутатов)» Главные органы бундестага. Постоянно действующие и «факультативные» комитеты бундестага. Порядок проведения слушаний в бундестаге. Неприкосновенность депутатов. Диалог-интервью: «Die Sonderrechte der Abgeordneten des föderativen Rates in Russland». Конъюнктив в косвенной речи.

#### 4.3.1 Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

| № п/п | № раздела и темы дисциплины (модуля) | Наименование семинаров, практических и лабораторных работ                                      | Трудоемкость (часы) | Оценочные средства             | Формируемые компетенции |
|-------|--------------------------------------|--|---------------------|--------------------------------|-------------------------|
| 1     | 2                                    | 3  | 4                   | 5                              | 6                       |
| 1.    | 1                                    | Erste Bekanntschaft. Meine Familie. Lebenslauf (Первое знакомство. Моя семья. (Биография)      | 5                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК УК-4        |
| 2.    | 2                                    | «Das Studium. Moskauer Juristische Hochschule (Учёба в вузе: Московский юридический институт)» | 6                   | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК УК-4        |

|     |    |  |   |                                      |                  |
|-----|----|--|---|--------------------------------------|------------------|
| 3.  | 3  | «Deutschsprachige Länder: die BRD, Österreich, die Schweiz<br>(Немецкоязычные страны: ФРГ, Австрия, Швейцария)»  | 7 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 4.  | 4  | «Die Polizei der BRD, Kriminalpolizei, INTERPOL<br>(Полиция ФРГ, уголовная полиция, Интерпол)».  | 6 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 5.  | 5  | «Kriminalistik. Kriminologie<br>(Криминалистика, криминология)»<br>Определение понятий<br>«криминалистика, криминология»,<br>их место в научной системе<br>уголовного права. | 6 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 6.  | 6  | «Staat und Staatsorgane: der Bundespräsident. (Государство и государственные органы:<br>федеральный президент)»  | 6 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 7.  | 7  | «Rechtspflegeorgane: das Bundesverfassungsgericht<br>(Правоохранительные органы:<br>федеральный конституционный суд)»  | 6 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 8.  | 8  | «Rechtspflegeorgane: die Staatsanwaltschaft<br>(Правоохранительные органы:<br>прокуратура)»  | 6 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 9.  | 9  | «Staat und Staatsorgane: die Bundesregierung. (Государство и государственные органы:<br>федеральное правительство)»  | 6 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 10. | 10 | «Staat und Staatsorgane: der Bundesrat (Государство и государственные органы:<br>бундесрат)»   | 6 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 11. | 11 | «Staat und Staatsorgane: der Bundestag. Aufgaben, Bildung und Auflösung. (Государство и государственные органы: бундестаг.)  | 6 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |

|     |    |   |   |                                |                  |
|-----|----|---|---|--------------------------------|------------------|
|     |    | Задачи, формирование, роспуск)»   |   |                                |                  |
| 12. | 12 | «Staat und Staatsorgane: der Bundestag. Organisation, Ausschüsse, Verhandlungen, Sonderrechte der Abgeordneten. (Государство и государственные органы: бундестаг. Комитеты, заседания, особые права депутатов)» | 6 | По разделу 8 рабочей программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |

4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение студентами в рамках самостоятельной работы (СРС)

| №<br>п/п | Тема   | Задание   | Формируемая<br>компетенция | ИДК              |
|----------|--|---|----------------------------|------------------|
|          | Erste Bekanntschaft.<br>Meine Familie.<br>Lebenslauf (Первое знакомство. Моя семья. (Биография)              | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4                       | УК-4<br>ИДК УК-4 |
|          | «Das Studium. Moskauer Juristische Hochschule (Учёба в вузе: Московский юридический институт)».              | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4                       | УК-4<br>ИДК УК-4 |
|          | «Deutschsprachige Länder: die BRD, Österreich, die Schweiz (Немецкоязычные страны: ФРГ, Австрия, Швейцария)» | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4                       | УК-4<br>ИДК УК-4 |
|          | «Die Polizei der BRD, Kriminalpolizei, INTERPOL (Полиция ФРГ, уголовная полиция, Интерпол)».                 | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4                       | УК-4<br>ИДК УК-4 |
|          | «Kriminalistik. Kriminologie (Криминалистика, криминология)»   | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4                       | УК-4<br>ИДК УК-4 |

|  |  |   |      |                  |
|--|--|---|------|------------------|
|  | Определение понятий «криминалистика, криминология», их место в научной системе уголовного права.   | готовый пересказ по теме.   |      |                  |
|  | «Staat und Staatsorgane: der Bundespräsident. (Государство и государственные органы: федеральный президент)»                                     | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК УК-4 |
|  | «Rechtspflegeorgane: das Bundesverfassungsgericht (Правоохранительные органы: федеральный конституционный суд)»                                  | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК УК-4 |
|  | «Rechtspflegeorgane: die Staatsanwaltschaft (Правоохранительные органы: прокуратура)»  | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК УК-4 |
|  | «Staat und Staatsorgane: die Bundesregierung. (Государство и государственные органы: федеральное правительство)»                                 | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК УК-4 |
|  | «Staat und Staatsorgane: der Bundesrat (Государство и государственные органы: бундесрат)»  | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК УК-4 |
|  | «Staat und Staatsorgane: der Bundestag. Aufgaben, Bildung und Auflösung. (Государство и государственные органы: бундестаг. Задачи, формирование, | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК УК-4 |

|  |   |  |      |                  |
|--|---|--|------|------------------|
|  | роспуск)»   |  |      |                  |
|  | «Staat und Staatsorgane:<br>der Bundestag.<br>Organisation,<br>Ausschüsse,<br>Verhandlungen,<br>Sonderrechte der<br>Abgeordneten.<br>(Государство и<br>государственные<br>органы: бундестаг.<br>Комитеты, заседания,<br>особые права<br>депутатов)» | выполнить упражнения по данной<br>теме, тесты; написать сочинение<br>по данной теме или представить<br>готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК УК-4 |

#### 4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Курс «Иностранный язык» относится к обязательной части программы по направлению подготовки 40.03.01 «Юриспруденция». Студенту необходимо регулярно работать над изучением «Иностранный язык» как на аудиторных занятиях, так и внеаудиторно, дополняя тем самым знания, получаемые в ходе аудиторных занятий.

Методические рекомендации для подготовки к практическим занятиям:

Методические указания по проведению практических занятий содержат теоретическую часть, которая представляет классификацию учебных занятий, цели и задачи практических учебных занятий. В настоящее время глобальной целью овладения иностранным языком считается приобщение к иной культуре и участие в диалоге культур. Эта цель достигается путем формирования способности к межкультурной коммуникации. Иноязычная коммуникация базируется на теории речевой деятельности. Коммуникативное обучение иностранному языку носит деятельностный характер, поскольку речевое общение осуществляется посредством «речевой деятельности», которая, в свою очередь, служит для решения задач продуктивной человеческой деятельности в условиях «социального взаимодействия» общающихся людей. Участники общения пытаются решить реальные и воображаемые задачи совместной деятельности при помощи иностранного языка. Овладение языком осуществляется, прежде всего, на учебном занятии, на котором решаются многоплановые задачи. Ведущей организационной формой учебной дисциплины «Иностранный язык» являются практические аудиторные занятия, предусмотренные на всех этапах обучения. На аудиторных практических занятиях ставятся и достигаются основные цели:

практическая (развитие языковых умений и навыков с учетом профессиональной направленности обучения);

образовательная (расширение профессионального кругозора);

воспитательная (формирование уважительного отношения к общечеловеческим ценностям, развитие положительных личностных качеств студента);

развивающая (развитие интеллектуальной активности, инициативы, творческих способностей личности студента).

Общие методические рекомендации и указания по выполнению практических занятий

Подготовка к практическим занятиям:

Для выполнения практических занятий обучающийся должен руководствоваться следующими положениями:

Внимательно ознакомиться с описанием соответствующего практического занятия и установить, в чем состоит основная цель и задача этого занятия;

По лекционному курсу и соответствующим литературным источникам изучить теоретическую часть, относящуюся к данному занятию.

Выполнение практических занятий:

Успешное выполнение практических занятий может быть достигнуто в том случае, если обучаемый представляет себе цель выполнения практического занятия, поэтому важным условием является тщательная подготовка к работе.

#### 4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Учебным планом курсовые работы не предусмотрены.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля):

а) основная литература

Алексеева Р.П. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учеб. Пособие / Н.П.Алексеева. – М.: ФЛИНТА, 2014. – 184 с. Режим доступа: ЭЧЗ «Файбукс». – Неограниченный доступ.

Левитан К.М. Немецкий язык для студентов-юристов: Учеб. Пособие. – М.: Юрайт, 2011. – 288 с. (10 экземпляров)

Практикум по немецкому языку (для студентов-юристов)/ [составитель О.В.Козлова].- Иркутск.:ЮИ ИГУ, 2011. (30 экз.)

Сущинский И. И. Немецкий для юристов. Практический курс немецкого языка для юридических и гуманитарных вузов: учебник / И. И. Сущинский. – Изд. 4-е. – М.: Эксмо, 2007. – 288 с. (50 экз)

Обеспеченность основной литературой составляет 0,5 на 1 студента.

б) дополнительная литература

Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка. Deutsch ohne Probleme. В 2 т. Т. 1/ Н. Ф. Бориско. – Киев : Логос ;М. : Рольф, 2000. – 480 с.(22 экз.)

Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка. Deutsch ohne Probleme. В 2 т. Т. 2. – Киев :Логос ; М. : Рольф, 2000. – 512 с. (20 экз.)

Веселова Т. В. Немецкий язык : учеб.пособие для студентов юрид. вузов / Т. В. Веселова.– М. : МГИУ, 2002. – 325 с. (12 экз.)

Иностранный язык (Немецкий язык): учеб.-метод. комплекс [Текст] / сост. С.А. Александрова. – Иркутск: Иркут. гос. ун-т, 2008. – 57с. (30 экз)

Карапетян Г.К. Курс практической грамматики немецкого языка с тренировочными и контрольными заданиями {Электронный ресурс}: учеб. Пособие/ Г.К. Карапетян. – ЭВК. – М. : Университет, 2010. – 351 с. Режим доступа: ЭЧЗ «Библиотех». – Неограниченный доступ. Кравченко А. П. Немецкий для юристов : учеб.пособие для студентов / А. П. Кравченко. – Ростов н/Д : Феникс, 1997. – 288 с. (20 экз.)

Медведева Т. П. Правовые основы немецкого государства. учеб. издание / Т. П. Медведева. – М. : ГИС, 2001. – С. 5–9. (35 экз.)

Сущинский И. И. Практический курс грамматики современного немецкого языка : учеб.-справ. пособие / И. И. Сущинский. – М.: ГИС, 2001. (11 экз.)

Hallo, Nachbarn! Grundkurs Deutsch für Erwachsene. Band 1-3, Einheiten 1–10 / Lydia Antonova [у. а.]. –Eschborn : Goethe-Institut.GTZ GmbH, 1997. (1 часть – 15 экз., 2 часть – 17 экз., 3 часть – 20 экз.)

в) список авторских методических разработок

Методические материалы (разработки) по курсу «Иностранный язык (немецкий язык)» размещены на образовательном портале ИГУ educa.

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

<http://www.grammade.ru>

<http://www.mein-deutschbuch.de>

<http://www.multitran.ru>

<http://www.themen-aktuell.de/>

<http://www.hueber.de/delfin/>

<http://www.hueber.de/tangram/>

<http://www.hueber.de/em/>

<http://www.deutschland.de/>

<http://www.sueddeutschezeitung.de/>

<http://www.netzeitung.de/>

<http://www.ralf-kinas.de>

<http://www.schubert-verlag.de>

## КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

### 4.1.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

| № п/п | Раздел дисциплины/темы | Семестр 1 и 2 | Всего часов | Из них практическая подготовка обучающихся | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах) |                                    |              | Формы текущего контроля успеваемости;<br>Форма промежуточной аттестации<br><i>(по семестрам)</i> |  |
|-------|------------------------|---------------|-------------|--|--|------------------------------------|--------------|--|--|
|       |                        |               |             |  | Контактная работа преподавателя с обучающимися   |                                    |              |  |  |
|       |                        |               |             |  | Лекции   | Семинарские (практические занятия) | Консультации |  |  |
| ●     | 认识一下                   |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос   |  |
| ●     | 我的家                    |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос   |  |
| ●     | 我的朋友                   |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос   |  |
| ●     | 我的一天                   |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос   |  |
| ●     | 我的学院                   |               | 8           |  | 5  | -                                  |              | Контрольная работа, устный опрос   |  |
| ●     | 下课以后                   |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос   |  |
| ●     | 中国节日                   |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос   |  |
| ●     | 我的房间                   |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос   |  |
| ●     | 休息                     |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос   |  |
| ●     | 学习汉语                   |               | 8           |  | 5  | -                                  | 3            | Контрольная работа, устный опрос   |  |
| ●     | 运动                     |               | 8           |  | 5  | -                                  | 4            | Контрольная работа, устный опрос   |  |
| ●     | 在机场                    |               | 9           |  | 5  | -                                  | 4            | Контрольная работа, устный опрос   |  |

| № п/п | Раздел дисциплины/темы       | Семестр 1 и 2 | Всего часов              | Из них практическая подготовка обучающихся | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах) |   |    | Формы текущего контроля успеваемости;<br>Форма промежуточной аттестации<br>(по семестрам) |
|-------|------------------------------|---------------|--------------------------|--|--|---|----|---|
|       |                              |               |                          |  | Контактная работа преподавателя с обучающимися   |   |    |   |
| ●     | 身体健康                         |               | 8                        |  | 4  | - | 4  | Контрольная работа, устный опрос  |
| ●     | 谈天气                          |               | 8                        |  | 4  | - | 4  | Контрольная работа, устный опрос  |
| ●     | 看病                           |               | 8                        |  | 4  | - | 4  | Контрольная работа, устный опрос  |
|       | Вид промежуточной аттестации |               | 72 (в т.ч.<br>КО 16 ч.)  |  |  |   |    | Зачет   |
|       | Итого часов                  |               | 144 (в т.ч.<br>КСР 6 ч.) |  | 72   | - | 50 |   |

#### 4.2. План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

| Семестр | Название раздела, темы | Самостоятельная работа обучающихся |                    |                     | Оценочное средство               | Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы |
|---------|------------------------|------------------------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------|--|
|         |                        | Вид самостоятельной работы         | Сроки выполнения   | Трудоемкость (час.) |                                  |  |
| 1       | 认识一下                   | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | 我的家                    | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | 我的朋友                   | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |

| Семестр | Название раздела, темы | Самостоятельная работа обучающихся |                    |                     | Оценочное средство               | Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы |
|---------|------------------------|------------------------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------|--|
|         |                        | Вид самостоятельной работы         | Сроки выполнения   | Трудоемкость (час.) |                                  |  |
| 1       | 我的一天                   | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | 我的学院                   | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | 下课以后                   | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | 中国节日                   | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 1       | 我的房间                   | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | 休息                     | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | 学习汉语                   | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 3                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | 运动                     | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | 在机场                    | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | 身体健康                   | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | 谈天气                    | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |
| 2       | 看病                     | Работа с литературой и источниками | В течение семестра | 4                   | Контрольная работа, устный опрос | По разделу 5 рабочей программы                         |

| Семестр   | Название раздела, темы | Самостоятельная работа обучающихся |                  |                     | Оценочное средство | Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы |  |
|---|------------------------|------------------------------------|------------------|---------------------|--------------------|--|--|
|   |                        | Вид самостоятельной работы         | Сроки выполнения | Трудоемкость (час.) |                    |  |  |
| Общий объем самостоятельной работы по дисциплине (час)  |                        |                                    |                  | 50                  |                    |  |  |
| Из них объем самостоятельной работы с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (час) |                        |                                    |                  | 0                   |                    |  |  |

## 4.2. Содержание учебного материала

### 4.2.1.«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК)»

**Тема 1.** 认识一下. Особенности фонетического строя китайского языка. Фонетическая транскрипция. Структура китайского слога и минимальные фонетические единицы китайского языка. Инициаль и финаль китайского слога. Тональная система китайского языка. Иероглиф, как зрительный образ лексической единицы языка. Китайский алфавит. Элементарные черты. Основные правила каллиграфии. Система тонов китайского языка. Придыхательные согласные p,t,k, ch,c. Дифтонги ai, ei, ao, ou. Согласные l,n,f,s. Техника чтения. Понятие графемы. Каллиграфия: графемы, изображающие человека. Гласные e,o. Дифтонг io. Техника чтения. Употребление w. Слогораздел. Общие сведения о структуре слога. Согласные b,d,g. Слогораздел: употребление буквы i. Техника чтения. Синтаксис простого предложения. Текст «Woaigou». Структура иероглифа. Понятие об артикуляционной базе китайского языка и ее основные отличия от русской. Слог - минимальная фонетическая единица китайского языка. Лингвистический анализ китайского слога, выделение инициали и финали. Тональная система китайского языка. Первый (ровный), второй (восходящий), третий (нисходяще-восходящий) и четвертый (нисходящий) тона китайского слога. Интенсивность и длительность тона. Правила чтения транскрипции. Структура простого предложения (главные и второстепенные члены предложения, порядок слов в предложении).

**Тема 2.** 我的家. Понятие легкого и третьего низкого тона. Техника чтения. Сочинительный союз he. Определение и определяемое. Глагольный суффикс – le. Текст «Maicai». Каллиграфия: графемы, изображающие природные явления. Конечный переднеязычный и заднеязычный согласный n и ng. Носовые финали an, en, in, ang, eng, ing. Техника чтения. Общий и специальный вопрос. Вопросительное слово shenme. Текст «Changge». Каллиграфия: графемы, связанные с растительностью и естественными материалами.

Предложения с именным и глагольным сказуемым. Особенности выражения грамматических категорий именных частей речи: существительного, прилагательного, личных, указательных и вопросительных местоимений. Предложения с именным сказуемым, глагол-связка «是». Определение в китайском языке. Определение со значением притяжательности. Специальные вопросительные предложения с вопросительными местоимениями. Предложения с глагольным сказуемым, образование отрицательной формы и общий вопрос таких предложений. Два способа образования общих вопросов.

**Тема 3.** 我的朋友. Согласные z, zh, r. Особая финаль. Техника чтения. Предложение с именным сказуемым. Указательные и притяжательные местоимения. Текст «Shengriliwu». Каллиграфия: графемы, изображающие животных. Согласные j,q,x. Пары контрастных согласных: b-p; d-t; g-k; z-c; zh-ch; j-q. Техника чтения. Побудительный глагол ging. Конечная частица ba. Слово hao как приветствие. Тексты «Niniao!». Каллиграфия: графемы, изображающие постройки и утварь.

Словесное ударение. Сильноударные, слабоударные и безударные слоги, их комбинации. Способ счета чисел до ста. Числительные от 1 до 99. Счетные слова. Правила употребления счетных слов. Предложения с глагольным сказуемым. Предложения с несколькими глаголами в составе сказуемого. Общие вопросительные предложения с утвердительно-отрицательной формой сказуемого.

**Тема 4.** 我的一天. Сложные финалы с медиалью -ui. Сложные финалы с редуцированным гласным: -ui, -un, -ong. Техника чтения. Вопросительное местоимение shui (shei). Устойчивые фразеологические выражения. Вежливая форма вопроса «Как ваша фамилия?» Текст: «Toshishui?». Каллиграфия: графемы, изображающие орудия и предметы вооружения.

Способы обозначения времени в китайском языке. Предложения с глаголом обладания, особенности образования отрицания и вопросов с глаголом принадлежности «有». Обстоятельство в китайском языке. Обстоятельство времени. Обстоятельство места. Предложные конструкции «在...», «从...».

Частичное и полное изменение тона. Редукция безударных слогов. Стяжение слогов в разговорной речи. Прибавление звука на стыке слогов. Эризация.

**Тема 5.** 我的学院. Сложные финали с медиалью -i. Сложные финали с редуцированным гласным e/o: -iu, -in, -ing. Определение, оформленное суффиксом -de. Отрицание bu. Глаголы zhuzai; shingzai; zhangzai; zuozai. Структура иероглифов. Понятие монограммы. Каллиграфия. «Wangfurenshidongbeiren». Гласный и. Сложные финали с медиалью -u-. Сложные финали с редуцированным гласным e/o: -un; -iong. Техника чтения. Модальные глаголы xiang, yao. Вопросительные слова «почему?» «зачем?» Обстоятельство времени. Структура иероглифов: гетерограммы и идеограммы. Каллиграфия. Прослушивание и чтение текста: "Kanrichu".

Интонация китайской речи. Грамматические, логические паузы. Ритмическое и логическое ударение в предложении. Расположение ключей в составе сложных иероглифов. Китайские термины точного указания места, занимаемого ключом в иероглифе.

Дополнение в китайском языке. Прямое и косвенное дополнение. Введение косвенного дополнения в предложение с помощью предлога «给». Предложения с глагольным сказуемым, принимающим после себя два дополнения (двойное дополнение). Числительные. Счетные слова. Сочетание числительного и счетного слова в функции определения.

**Тема 6.** 下课以后. Слог er. Эризованные финали. Техника чтения. Предложение со сказуемым наличия. Сочинительный союз ergie. Структура иероглифов: фоноидеограмма. Каллиграфия. Текст: "Naoxiaoxi". Простая и сложная эризация. Техника чтения. Грамматические функции эризации. Счетные слова. Монограммы, гетерограммы и фоноидеограммы. Каллиграфия. Текст "Xiaochawanr". Словесное ударение. Синтагматическое ударение. Синтагматическое ударения, сочетание синтагматического ударения со словесным и фразовым ударениями.

Группа подлежащего и группа сказуемого. Порядок слов в предложении. Классификация определений, выраженных разными частями речи, необходимость использования частицы «的». Последовательно-связанные предложения. Знаменательные глаголы «请» и «让».

**Тема 7.** 中国节日. Тональные рисунки двусложных сочетаний. Чередование тона морфем ui, qi, ba. Правило огографии: апостроф. Техника чтения. Составные числительные. Количественные и порядковые числительные. Служебная частица ie. Монограммы, идеограммы и фоноидеограммы. Каллиграфия. Текст: "Shumi".

Сложное определение: глаголы, глагольные конструкции и двусложные прилагательные в позиции определения. Особенность двустороннего перевода сложного определения. Однородные определения и порядок их следования. Удвоение глагола: случаи удвоения глагола, основные схемы удвоения. Изменение тонов при удвоении глаголов.

**Тема 8.** 我的房间. Тональные рисунки двусложных слов и словосочетаний. Сочетания третьего и четвертого тона с другими тонами. Чередование тона морфемы. Техника чтения. Модальные глаголы со значением "мочь". Вопросительное предложение с повтором. Суффикс существительногоjia. Упрощенные иероглифы. Монограммы, идеограммы и фоноидеограммы. Каллиграфия. Прослушивание и чтение текста: "Nihuiyuoyigehenhaodehanxuejia". Слова со значением места (локативы) и их положение в предложении. Слова со значением места в функции определения. Предложения местонахождения с глаголами «在», «有», «是». Употребление географических названий.

**Тема 9.** 休息. Ритмическая структура предложения. Техника чтения. Альтернативный вопрос. Личные и притягательные местоимения множественного числа. Употребление слова na. Упрощенные иероглифы. Монограммы, идеограммы и фоноидеограммы. Каллиграфия. Текст: "Juitianwomenbuchimianbao".

Продолженное действие (выражение действия в процессе его протекания); продолженное действие в настоящем, прошлом, будущем. Конструкция «...的时候». Дополнение степени. Характеристика и оценка действия или состояния.

**Тема 10.** 学习汉语. Текст: "Zheshiyige "lin" zi". Повторение пройденной лексики и грамматики. (Уроки 10-16) Разговорная практика: чередование тонов 1+2; 3+0; 3+1; 3+4 . Прослушивание и чтение текста: "Tashinaguoren". Каллиграфия.Интонационный рисунок в китайском предложении; два основных типа интонации предложения.

Модальные глаголы. Глаголы, выражающие способность, возможность, необходимость или желание совершать действие. Глаголы, выступающие в роли знаменательных глаголов и в роли модальных глаголов.

**Тема 11.**运动. Китайские числительные от 1 до 99; сочетание числительного со счетным словом. Десятеричная система исчисления в китайском языке. Счетные слова (классификаторы) в китайском языке. Наиболее распространенные счетные слова. Выражение числа существительного с помощью сочетания существительного со счетным словом, указательным местоимением и пр.

Идиомы в китайском языке - «чэньюй»; истории, связанные с «чэньюй». Заучивание некоторых идиом.Прошедшее время. Служебное слово «了» в позиции после глагола как видовременной суффикс. Особенности употребления глаголов с суффиксом «了». Модальная частица «了» как показатель изменения ситуации. Конструкции выражения действия в будущем «要...了», «就要...了», «快要...了».

**Тема 12.** 在机场. Обстоятельство времени; способы обозначения точного времени. Позиция обстоятельства времени в предложении в зависимости от актуального членения. Существительные или словосочетания в функции обстоятельства времени. Порядок следования обстоятельств времени (от большего временного промежутка к меньшему временному промежутку).Система традиционного китайского летоисчисления. Зодиакальные циклы: «небесный» и «земной».

Дополнение длительности. Структура отрицательных предложений с дополнением длительности. Обозначение приблизительного количества: «几», «多».

**Тема 13.** 身体健康. Последовательно-связанные предложения. Глаголы с побудительным значением (请, 让) и особенности их употребления в последовательно-связанных предложениях. Система здравоохранения в Китае. Китайская медицина.

Обозначение прошедшего времени в китайском языке. Глагольный суффикс прошедшего времени «过». Дополнение кратности действия; глагольные счетные слова «次», «遍», «一下儿». Наречие превосходной степени «最». Наречия повторения действия или ситуации «还», «又», «再».

**Тема 14.**谈天气. Безличные предложения. Безличные предложения, описывающие природные явления. Последовательно-связанные безличные предложения. Выражение значения изменения ситуации, изменения обстоятельств при помощи модальной частицы 了. Выражение значения состояния на момент речи (суффикс 着).

**Тема 15.**看病. Модальные глаголы 想, 要, 会, 能, 可以, 应该 и их значения. Наречия 再 и 又. Показатель состоявшегося действия суффикс 了; модальная частица 了Конструкция 要.....了. Дополнение длительности. Выражение значения действия, имевшего место в неопределенное время в прошлом (суффикс 过).

#### 4.3.1. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

| №<br>п/п | № раздела и<br>темы<br>дисциплины<br>(модуля) | Наименование семинаров,<br>практических и лабораторных<br>работ | Трудоем-<br>кость<br>(часы) | Оценочные<br>средства | Формируемые<br>компетенции |
|----------|---|---|-----------------------------|-----------------------|----------------------------|
| 1        | 2   | 3   | 4                           | 5                     | 6                          |

|     |           |      |   |                                      |                  |
|-----|-----------|------|---|--------------------------------------|------------------|
| 1.  | <b>1</b>  | 认识下  | 5 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 2.  | <b>2</b>  | 我家   | 5 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 3.  | <b>3</b>  | 我家附近 | 5 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 4.  | <b>4</b>  | 我的天  | 5 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 5.  | <b>5</b>  | 我家附近 | 5 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 6.  | <b>6</b>  | 下课后  | 5 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 7.  | <b>7</b>  | 中国日  | 5 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 8.  | <b>8</b>  | 我房间  | 5 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 9.  | <b>9</b>  | 休息   | 5 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 10. | <b>10</b> | 学汉语  | 5 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 11. | <b>11</b> | 运动   | 5 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 12. | <b>12</b> | 在肠   | 5 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 13. | <b>13</b> | 身体康  | 4 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 14. | <b>14</b> | 谈天   | 4 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 15. | <b>15</b> | 看病   | 4 | По разделу<br>8 рабочей<br>программы | УК-4<br>ИДК УК-4 |

**4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение студентами в рамках самостоятельной работы (СРС)**

| №<br>п/п | Тема | Задание | Формируемая<br>компетенция | ИДК |
|----------|------|---------|----------------------------|-----|
|          |      |         |                            |     |

|     |       |   |      |                  |
|-----|-------|---|------|------------------|
| 16. | 认识下   | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 17. | 我家    | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 18. | 我的朋友  | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 19. | 我的天   | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 20. | 我家的院子 | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 21. | 下课后   | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 22. | 中国国旗  | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 23. | 我的房间  | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 24. | 休息    | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |
| 25. | 学汉语   | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить                           | УК-4 | УК-4<br>ИДК ук-4 |

|     |     |   |      |                  |
|-----|-----|---|------|------------------|
|     |     | готовый пересказ по теме.   |      |                  |
| 26. | 运动  | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 27. | 在场  | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 28. | 身体康 | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 29. | 谈气  | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК УК-4 |
| 30. | 看病  | выполнить упражнения по данной теме, тесты; написать сочинение по данной теме или представить готовый пересказ по теме. | УК-4 | УК-4<br>ИДК УК-4 |

#### **4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов**

Курс «Иностранный язык» относится к обязательной части программы по направлению подготовки 40.03.01 «Юриспруденция». Студенту необходимо регулярно работать над изучением «Иностранный язык» как на аудиторных занятиях, так и внеаудиторно, дополняя тем самым знания, получаемые в ходе аудиторных занятий.

##### **Методические рекомендации для подготовки к практическим занятиям:**

Методические указания по проведению практических занятий содержат теоретическую часть, которая представляет классификацию учебных занятий, цели и задачи практических учебных занятий. В настоящее время глобальной целью овладения иностранным языком считается приобщение к иной культуре и участие в диалоге культур. Эта цель достигается путем формирования способности к межкультурной коммуникации. Иноязычная коммуникация базируется на теории речевой деятельности. Коммуникативное обучение иностранному языку носит деятельностный характер, поскольку речевое общение осуществляется посредством «речевой деятельности», которая, в свою очередь, служит для решения задач продуктивной человеческой деятельности в условиях «социального взаимодействия» общающихся людей. Участники общения пытаются решить реальные и воображаемые задачи совместной деятельности при помощи иностранного языка. Овладение языком осуществляется, прежде всего, на учебном занятии, на котором решаются многоплановые задачи. Ведущей организационной формой учебной дисциплины «Иностранный язык» являются практические аудиторные занятия,

предусмотренные на всех этапах обучения. На аудиторных практических занятиях ставятся и достигаются основные цели:

- практическая (развитие языковых умений и навыков с учетом профессиональной направленности обучения);
- образовательная (расширение профессионального кругозора);
- воспитательная (формирование уважительного отношения к общечеловеческим ценностям, развитие положительных личностных качеств студента);
- развивающая (развитие интеллектуальной активности, инициативы, творческих способностей личности студента).

### **Общие методические рекомендации и указания по выполнению практических занятий Подготовка к практическим занятиям:**

- Для выполнения практических занятий обучающийся должен руководствоваться следующими положениями:
- Внимательно ознакомиться с описанием соответствующего практического занятия и установить, в чем состоит основная цель и задача этого занятия;
- По лекционному курсу и соответствующим литературным источникам изучить теоретическую часть, относящуюся к данному занятию.

### **Выполнение практических занятий:**

Успешное выполнение практических занятий может быть достигнуто в том случае, если обучаемый представляет себе цель выполнения практического занятия, поэтому важным условием является тщательная подготовка к работе.

## **4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)**

Учебным планом курсовые работы не предусмотрены.

## **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля):**

### **a) основная:**

Готлиб, О. М. Практическая грамматика современного китайского языка [Текст] : учеб. пособие для ВУЗов / О. М. Готлиб. - 4-е изд. - М. : ACT ; [Б. м.] : Восток-Запад, 2007. - 281 с. - ISBN 5-17-039254-0 (19 экз.)

Практический курс китайского языка [Текст] : учеб. : в 2 т. / ред. А. Ф. Кондрашевский. - 11-е изд., испр. - М. : Восточная книга, 2011. Т. 1. - 2011. - 768 с. - ISBN 978-5-7873-0577-7 (50 экз)

Практический курс китайского языка [Текст] : учеб. для вузов : в 2 т. / ред. А. Ф. Кондрашевский. - М. : ACT : Восток-Запад, 2007. Т. 1. - 9-е изд., испр. - 2007. - 399 с. : ил. - ISBN 978-5-17-031004-3 (41 экз.)

Практический курс китайского языка [Текст] : учебник для вузов. Т. 2 / ред. А. Ф. Кондрашевский. - 9-е изд., испр. - М. : ACT ; [Б. м.] : Восток-Запад, 2007. - 386 с. : ил. - ISBN 978-5-17-0131005-0 (37экз.)

Практический курс китайского языка [Текст] : учеб. : в 2 т. / ред. А. Ф. Кондрашевский. - 11-е изд., испр. - М. : Восточная книга, 2011. Т. 2. - 2011. - 744 с. - ISBN 978-5-7873-0578-4 (50 экз.)

### **б) дополнительная:**

Задоенко, Т. П. Начальный курс китайского языка [Текст] : учеб. : в 3 ч. / Т. П. Задоенко. - 5-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2010. Ч. 1. - 2010. - 304 с. эл. опт. диск (CD-ROM). - ISBN 978-5-7873-0528-9 (21 экз.)

Готлиб, О. М. Практическая грамматика современного китайского языка [Текст] : учеб. пособие для вузов / О. М. Готлиб ; ИГЛУ. - 5-е изд., испр. . - М. : ACT ; [Б. м.] : Восток-Запад, 2008. - 287 с. - ISBN 978-5-17-047625-1 (19 экз.)

## **6.Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):**

### **6.1. Учебно-лабораторное оборудование**

|                  |   |  |   |
|------------------|---|--|---|
| Иностранный язык | Специальные помещения:<br>аудитория для занятий практического типа              | Аудитория на 96 рабочих мест, оборудованная специализированной мебелью (столы, стулья) и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории (Проектор Epson-EB915W, Компьютер INTEL Core i3-2120, 3300 mhz, экран Economy 153x203см SEM-4303, колонки с усилителем Sven SRS-820.)    | Kaspersky Endpoint Security для бизнеса Стандартный Russian Edition. 150-249 Node 2 year Educational Renewal License - 1356-160301-055520-667-97; Microsoft Win SL 8.1 Russian Academic OPEN 1 License NO Level Legalization Get - 63907773; Система консультантплюс - Договор об информационной поддержке № 1356/2215/2016; СПС Гарант - Договор о взаимном сотрудничестве № 18В/17; Openoffice - По лицензии GPL; Интернет Браузер Mozilla Firefox - Бесплатное ПО; Powerpoint Viewer - Бесплатное ПО; 2UJ-00011 MicrosoftDesktopEducation AllLng License/SoftwareAssurancePack Academic OLV 1License LevelE Enterprise 1Year; Open Value Subscription Education Solutions V0182751 |
|                  | Специальные помещения:<br>аудитория для индивидуальных и групповых консультаций | Аудитория на 56 рабочих мест, оборудованная специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории (переносная мультимедийная техника: Проектор ACER PD727, экран Projecta Professional Matte White на штативе 200x200см, ноутбук ASUS X52S)                | Kaspersky Endpoint Security для бизнеса Стандартный Russian Edition. 150-249 Node 2 year Educational Renewal License - 1356-160301-055520-667-97; Microsoft Win SL 8.1 Russian Academic OPEN 1 License NO Level Legalization Get - 63907773; Система консультантплюс - Договор об информационной поддержке № 1356/2215/2016; СПС Гарант - Договор о взаимном сотрудничестве № 18В/17; Openoffice - По лицензии GPL; Интернет Браузер Mozilla Firefox - Бесплатное ПО; Powerpoint Viewer - Бесплатное ПО; 2UJ-00011 MicrosoftDesktopEducation AllLng License/SoftwareAssurancePack Academic OLV 1License LevelE Enterprise 1Year; Open Value Subscription Education Solutions V0182751 |
|                  | Специальные помещения:<br>аудитория для самостоятельной работы студентов        | Аудитория на 12 рабочих мест, оборудованная специализированной мебелью и оснащена компьютерной техникой с доступом к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам, электронным библиотечным системам (12 Компьютеров Intel Core 2 Duo Merom, 2000 mhz, с мониторами Asus MB17SE | Kaspersky Endpoint Security для бизнеса Стандартный Russian Edition. 150-249 Node 2 year Educational Renewal License - 1356-160301-055520-667-97; Microsoft Win SL 8.1 Russian Academic OPEN 1 License NO Level Legalization Get - 63907773; Система консультантплюс - Договор об информационной поддержке № 1356/2215/2016;  |

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  |  | [17» LCD], 2 принтера HP laserjet 4350.), с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации | №1356/2215/2016;<br>СПС Гарант - Договор о взаимном сотрудничестве № 18В/17;<br>Openoffice - По лицензии GPL;<br>Интернет Браузер Mozilla Firefox - Бесплатное ПО;<br>Powerpoint Viewer - Бесплатное ПО;<br>2UJ-00011 MicrosoftDesktopEducation AllLng License/SoftwareAssurancePack Academic OLV 1License LevelE Enterprise 1Year; Open Value Subscription Education Solutions V0182751 |
|--|--|---|--|

## 6.2 Программное обеспечение:

| Наименование программного продукта  | Кол-во                  | Обоснование для пользования ПО (Лицензия, Договор, счёт, акт или иное)  | Дата выдачи лицензии    | Срок действия права пользования |
|---|-------------------------|---|-------------------------|---------------------------------|
| «Антиплагиат.ВУЗ», 25 тыс. проверок   | 1                       | № 3453/03-Е-0084 от 16.02.2021  | 16.02.2021              | 1год                            |
| Право на использование Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition (ежегодно обновляемое ПО)                                | 32                      | Сублицензионный договор №03-278-2019 от 25.11.2019  | 27.11.2019              | 2 года                          |
| Услуга предоставление идентификационных данных для доступа к zoom.us тип EDU, 300 уч.   | 89                      | Счет на оплату № 1293 от 19 ноября 2020 г.  | 14.09.2020              | 1 год                           |
| Office 365 ProPlus for Students (Организация: ФГБОУ ВПО «ИГУ», административные службы. Домен: irkstateuni.onmicrosoft.com) (ежегодно обновляемое ПО) | 20                      | Включено в подписку V6591273 по договору №03-161-2020 от 17.11.2020   | 01.06.2020              | 1 год                           |
| WinRAR  | 2                       | Государственный контракт № 04-175-12 от 26.11.2012  | 25.12.2012              | бессрочно                       |
| 7zip (ежегодно обновляемое ПО)  | Условия правообладателя | Условия использования по ссылке:<br><a href="https://www.7-zip.org/license.txt">https://www.7-zip.org/license.txt</a> | Условия правообладателя | бессрочно                       |

|  |                         |   |                         |           |
|--|-------------------------|---|-------------------------|-----------|
| Acrobat Reader DC (ежегодно обновляемое ПО)    | Условия правообладателя | Условия использования по ссылке:<br><a href="https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader/volume-distribution.html">https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader/volume-distribution.html</a> | Условия правообладателя | бессрочно |
| Foxit PDF Reader 8.0 (ежегодно обновляемое ПО) | Условия правообладателя | Условия использования по ссылке:<br><a href="https://www.foxitsoftware.com/products/pdf-reader/eula.html">https://www.foxitsoftware.com/products/pdf-reader/eula.html</a>                                 | Условия правообладателя | бессрочно |
| Google Chrome (ежегодно обновляемое ПО)        | Условия правообладателя | Условия использования по ссылке:<br><a href="https://www.google.ru/chrome/browser/privacy/eula_text.html">https://www.google.ru/chrome/browser/privacy/eula_text.html</a>                                 | Условия правообладателя | бессрочно |
| Mozilla Firefox (ежегодно обновляемое ПО)      | Условия правообладателя | Условия использования по ссылке:<br><a href="https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/">https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/</a>   | Условия правообладателя | бессрочно |
| Opera 45 (ежегодно обновляемое ПО)             | Условия правообладателя | Условия использования по ссылке:<br><a href="http://www.opera.com/ru/terms">http://www.opera.com/ru/terms</a>   | Условия правообладателя | бессрочно |

### **6.3. Технические и электронные средства обучения:**

Электронные средства обучения по дисциплине «Иностранный язык» размещены на образовательном портале ИГУ educa.

### **7. Образовательные технологии:**

В теории и практике обучения иностранным языкам формирование у обучающихся коммуникативной компетенции — существующей в рамках компетентностного подхода, принятого в современной дидактике в целом — является ведущей целью обучения. Коммуникативная компетенция интегрирует в себе в качестве элементов другие более узко ориентированные компетенции, такие как лингвистическая, дискурсивная, социокультурная, компенсаторная, которые формируют собственно коммуникативную сферу. Познавательная составляющая коммуникативной компетенции включает тематическую компетенцию и собственно когнитивную (**что познаётся и как**).

В методическом плане учебный курс опирается на данный подход, что практически выражается в **системе упражнений** (подготовительных и интерактивных), сопровождающих тексты. Задания упражнений выстроены таким образом, что преподаватель получает возможность

организовать со студентами взаимодействие, формирующее коммуникативную компетенцию через последовательную реализацию составляющих её элементов.

Система упражнений каждой темы представляет собой алгоритм, позволяющий формировать лингвистическую и дискурсивную компетенции, причём реализация последней предполагает активное применение умений, составляющих основу компенсаторной компетенции. Насыщенность текстов курса социокультурной информацией даёт возможность совершенствовать социокультурную компетенцию.

Особое внимание в процессе обучения уделяется разным видам чтения (просмотровое, поисковое, ознакомительное, изучающее) и развитию умений письменной речи (написание делового письма, сочинения, изложения /essay/). Данные умения направлены на развитие у студентов познавательной (тематической, когнитивной) компетенции.

Все упражнения выполняются в интерактивном режиме, что выражается в таких видах работы как беседа преподавателя с группой, работа в парах, работа в малых группах, творческие задания, разрешение проблем, работа с наглядными материалами, работа с аудио- и видеоматериалами, драматизация и моделирование ситуаций, встречи с носителями языка и другие.

- Интернет-технологии – предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований.

Студенты находят необходимую информацию для подготовки тем, вынесенных на самостоятельное изучение по практическому курсу иностранного языка. Кроме того, используются сайты сети Интернет для совершенствования различных коммуникативных умений (аудирование, чтение, письмо, говорение), формирования лексических и грамматических навыков, для определения уровня владения языком по международным стандартам. Адреса сайтов даны в данном учебно-методическом комплексе.

- Технология тестирования – используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний в рамках модуля на определённом этапе обучения. Осуществление контроля с использованием технологии тестирования соответствует требованиям всех международных экзаменов по иностранному языку. Кроме того, данная технология позволяет выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

Комплексное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

## **8. Оценочные средства (ОС):**

Оценочные средства предназначены для проверки сформированности компетенции владения необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке по темам программы, а также знания грамматических явлений и лексического запаса. В качестве оценочных средств контроля знаний применяются: контрольные работы и задания, тесты, в том числе и компьютерные.

Тематика заданий разрабатывается кафедрой на основе содержания дисциплины.

### **8.1. Оценочные средства для входного контроля (могут быть в виде тестов с закрытыми или открытыми вопросами).**

Оценочными средствами для входного контроля по дисциплине «Иностранный язык (французский)» предусмотрено выполнение студентами на вводном практическом занятии лексико-грамматического теста по французскому языку.

### **8.2 Оценочные средства текущего контроля**

Оценочные средства текущего контроля формируются в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе университета (могут быть в виде тестов, ситуационных задач, деловых и ролевых игр, диспутов, тренингов и др. Назначение оценочных средств ТК - выявить сформированность компетенций: общекультурных компетенции: ОК-5, общепрофессиональные компетенции ОПК-7

Оценочные средства текущего контроля предполагают проверку сформированности знаний по грамматике и лексике соответствующих тем раздела для использования их при профессиональном общении. Формы текущего контроля успеваемости студентов:

- письменные работы: перевод статьи по заданной теме, написание диктанта, докладов, рефератов, сочинений, тестирование;
- тестирование с использованием системы ГЕКАДЕМ.

### **8.3 Виды и формы промежуточной аттестации ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК**

Зачет. Проводится в устной форме по темам дисциплины.

#### **Контрольные вопросы по темам курса:**

##### **Вопросы для подготовки к зачету 1-го семестра**

Тема 1. Представление. C.V. (Présentation)

Тема 2. Enseignement en France et en Russie. L’Institut de jurisprudence

Тема 3. La journée de travail et le loisir de l’étudiant.

Тема 4. La V-ème République

Тема 5. Le Président de la V-ème république. (Президент V республики).

Тема 6. Les sources nationales et internationales du droit.

Тема 7. Les sources informelles du droit français.

Тема 8. Les personnes juridiques.

##### **Вопросы для подготовки к экзамену 2-го семестра**

Тема 1. Les droits de la personne.

Тема 2. Les institutions communautaires.

Тема 3. La Cour de justice des Communautés européennes.

Тема 4. Les magistrats de l’ordre judiciaire. Le Ministère public.

Тема 5. La profession libéral d’avocat.

Тема 6. Le personnel auxiliaire en justice.

Тема 7. Les ordres de juridictions.

Тема 8. Le Tribunal de grande instance. (Texte supplémentaire)

#### **Тематика заданий для самостоятельной работы:**

##### **Вопросы и задания по теме 1: Представление. C.V. (Présentation)**

1. Lisez le texte “Trouver un emploi” p.320 (Popova I.N.)

2. Répondez aux questions après le texte. Faites les exercices sur le vocabulaire qui suivent.

3. Composez votre C.V.

#### **Литература**

1. Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковалчук Г.М. Французский язык. Manuel de Français: учебник для 1 курса институтов и факультетов иностранных языков / И.Н.Попова, Ж.А.Казакова, Г.М. Ковалчук. – 21-е изд., исправленное. – М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2010. – 576 с.

## **Вопросы и задания по теме 2. Enseignement en France et en Russie. L’Institut de jurisprudence**

- Lisez les textes “Une année scolaire en classe de 4-e” p.186, “De la maternelle à l’Université” p.196, “Une classe d’histoire dans un lycée de Paris” p.226. (Popova I.N.)
- Répondez aux questions après les textes.
- Composez votre texte sur le système éducatif en France en utilisant les sources complémentaires (Internet et autres).
- Ecrivez une composition sur votre institut.

### **Литература**

1. Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Г.М. Французский язык. Manuel de Français: учебник для 1 курса институтов и факультетов иностранных языков / И.Н.Попова, Ж.А.Казакова, Г.М. Ковальчук. – 21-е изд., исправленное. – М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2010. – 576 с.

## **1. Вопросы и задания по теме 3. La journée de travail et le loisir de l’étudiant.**

1. Lisez le texte “C’est bien d’être étudiant!” p.307 (Popova I.N.)
2. Répondez aux questions après le texte.
3. Apprenez par cœur le dialogue

### **Литература**

1. Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Г.М. Французский язык. Manuel de Français: учебник для 1 курса институтов и факультетов иностранных языков / И.Н.Попова, Ж.А.Казакова, Г.М. Ковальчук. – 21-е изд., исправленное. – М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2010. – 576 с.

## **Вопросы и задания по теме 4. La V-ème République.**

1. Etudiez le texte “La V-ème République” p. 137-138 (Lychtovannaya T.V., Serebrennikova E.F.)
2. Etudiez le vocabulaire. Répondez aux questions p.138-139.
3. Apprenez le texte par cœur.

### **Литература**

1. Лиштованная Т.В., Серебренникова Е.Ф. Французский язык для юристов: Учеб. пособие. – Иркутск: Иркут. ун-т, 2004. – 170 с.

## **Вопросы и задания по теме 5. Le Président de la V-ème république. (Президент V республики).**

1. Etudiez le texte “Le Président de la V-ème République” p.3 (Tolstikova S.A.)
2. Apprenez les activités lexicales.

### **Литература**

1. Толстикова С. А. Французский язык: Le Français Juridique [Текст] / С. А. Толстикова // Учеб. для студентов юрид. вузов и фак. – М.: Волтерс Клювер, 2005. – 448с.

## **Вопросы и задания по теме 6. Les sources nationales et internationales du droit.**

1. Lisez les deux textes sur les sources nationales et internationales du droit (Performis J., Tolstikova S.A.)
2. Etudiez les activités lexicales.
3. Apprenez le texte par cœur (Performis J.)

### **Литература**

1. Толстикова С. А. Французский язык: Le Français Juridique [Текст] / С. А. Толстикова // Учеб. для студентов юрид. вузов и фак. – М.: Волтерс Клювер, 2005. – 448с.

2. Penfornis J.-L. Le français du droit [Text] / J.-L. Penfornis. – Paris : CLE International, 1999 – 127 p.

#### **Вопросы и задания по теме 7. Les sources informelles du droit français.**

1. Etudiez le texte „Les sources informelles du droit français” p. 133 (Tolstikova S.A.).
2. Apprenez les activités lexicales.

#### **Литература**

Толстикова С. А. Французский язык: Le Français Juridique [Текст] / С. А. Толстикова // Учеб. для студентов юрид. вузов и фак. – М.: Волтерс Клювер, 2005. – 448с.

#### **Вопросы и задания по теме 8. Les personnes juridiques.**

1. Etudiez le texte „Les personnes juridiques“ p. 152 (Tolstikova S.A.)
2. Apprenez les activités lexicales.

#### **Литература**

Толстикова С. А. Французский язык: Le Français Juridique [Текст] / С. А. Толстикова // Учеб. для студентов юрид. вузов и фак. – М.: Волтерс Клювер, 2005. – 448с.

#### **Вопросы и задания по теме 9. Les droits de la personne.**

1. Etudiez le texte “Les droits de la personne” p. 164 (Tolstikova S.A.)
2. Apprenez les activités lexicales.

#### **Литература**

Толстикова С. А. Французский язык: Le Français Juridique [Текст] / С. А. Толстикова // Учеб. для студентов юрид. вузов и фак. – М.: Волтерс Клювер, 2005. – 448с.

#### **Вопросы и задания по теме 10. Les institutions communautaires.**

1. Etudiez le texte “Les institutions communautaires” p. 178 (Tolstikova S.A.)
2. Apprenez les activités lexicales.

#### **Литература**

Толстикова С. А. Французский язык: Le Français Juridique [Текст] / С. А. Толстикова // Учеб. для студентов юрид. вузов и фак. – М.: Волтерс Клювер, 2005. – 448с.

#### **Вопросы и задания по теме 11. La Cour de justice des Communautés européennes.**

1. Etudiez le texte “La Cour de justice des Communautés européennes” p. 194 (Tolstikova S.A.)
2. Apprenez les activités lexicales.

#### **Литература**

Толстикова С. А. Французский язык: Le Français Juridique [Текст] / С. А. Толстикова // Учеб. для студентов юрид. вузов и фак. – М.: Волтерс Клювер, 2005. – 448с.

#### **Вопросы и задания по теме 12. Les magistrats de l'ordre judiciaire. Le Ministère public.**

1. Etudiez le texte “Les magistrats de l'ordre judiciaire. Le Ministère public” p. 211 (Tolstikova S.A.)
2. Apprenez les activités lexicales.

#### **Литература**

Толстикова С. А. Французский язык: Le Français Juridique [Текст] / С. А. Толстикова // Учеб. для студентов юрид. вузов и фак. – М.: Волтерс Клювер, 2005. – 448с.

#### **Вопросы и задания по теме 13. La profession libéral d'avocat.**

1. Etudiez le texte “La profession libéral d'avocat” p. 227 (Tolstikova S.A.)
2. Apprenez les activités lexicales.

#### **Литература**

Толстикова С. А. Французский язык: Le Français Juridique [Текст] / С. А. Толстикова // Учеб. для студентов юрид. вузов и фак. – М.: Волтерс Клювер, 2005. – 448с.

#### **Вопросы и задания по теме 14. Le personnel auxiliaire en justice.**

1. Etudiez le texte “Le personnel auxiliaire en justice” p. 247 (Tolstikova S.A.)
2. Apprenez les activités lexicales.

#### **Литература**

Толстикова С. А. Французский язык: Le Français Juridique [Текст] / С. А. Толстикова // Учеб. для студентов юрид. вузов и фак. – М.: Волтерс Клювер, 2005. – 448с.

#### **Вопросы и задания по теме 15. Les ordres de juridictions.**

1. Etudiez le texte “Les ordres de juridictions” p. 267 (Tolstikova S.A.)
2. Apprenez les activités lexicales.

#### **Литература**

Толстикова С. А. Французский язык: Le Français Juridique [Текст] / С. А. Толстикова // Учеб. для студентов юрид. вузов и фак. – М.: Волтерс Клювер, 2005. – 448с.

#### **Вопросы и задания по теме 16. Le Tribunal de grande instance. (Texte supplémentaire)**

1. Etudiez le texte “Le Tribunal de grande instance” p. 283 (Tolstikova S.A.)
2. Apprenez les activités lexicales.

#### **Литература**

Толстикова С. А. Французский язык: Le Français Juridique [Текст] / С. А. Толстикова // Учеб. для студентов юрид. вузов и фак. – М.: Волтерс Клювер, 2005. – 448с.

#### **Виды и формы промежуточной аттестации НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**

Зачет. Проводится в устной форме по темам дисциплины.

#### **Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов:**

#### **Контрольные вопросы по темам курса:**

##### **Вопросы для подготовки к зачету 1-го семестра:**

1. Erste Bekanntschaft. Meine Familie (Первое знакомство. Моя семья)
2. Lebenslauf (Биография)
3. Moskauer Juristische Hochschule (Учёба в вузе: Московский юридический институт)
4. Das Studium. Die Hochschulen und Universitäten Deutschlands (Учёба в вузе: Институты и университеты Германии)
5. Die Städte Russlands und Deutschsprachigen Länder (Города России и немецкоязычных стран)
6. Deutschsprachige Länder: die BRD (Немецкоязычные страны: ФРГ)
7. Deutschsprachige Länder: Österreich (Немецкоязычные страны: Австрия)
8. Deutschsprachige Länder: die Schweiz (Немецкоязычные страны: Швейцария)
9. Die Polizei der BRD, Kriminalpolizei, INTERPOL (Полиция ФРГ, уголовная полиция, Интерпол)
10. Kriminalistik. Kriminologie (Криминалистика, криминология)

### **Вопросы для подготовки к экзамену 2-го семестра:**

1. Die Polizei der BRD: der Bundesgrenzschutz, seine Organisation und Aufgaben (Полиция ФРГ: Федеральная пограничная охрана, её структура и задачи).
2. Die Polizei der BRD: Organisation und Aufgaben der Polizei der Länder, die Kriminalpolizei. Die Interpol. (Полиция ФРГ: структура и задачи полиции земель, уголовная полиция. Интерпол)
3. Staat und Staatsorgane: der Bundespräsident. (Государство и государственные органы: федеральный президент
4. Rechtspflegeorgane: das Bundesverfassungsgericht (Правоохранительные органы: федеральный конституционный суд)
5. Rechtspflegeorgane: die Staatsanwaltschaft (Правоохранительные органы: прокуратура)
6. Staat und Staatsorgane: die Bundesregierung. ( Государство и государственные органы: федеральное правительство)
7. Staat und Staatsorgane: der Bundeskanzler. Die Wahl des Bundeskanzlers. Das Mißtrauensvotum. (Государство и государственные органы: федеральный канцлер. Вотум недоверия)
8. Staat und Staatsorgane: der Bundesrat (Государство и государственные органы: бундесрат)
9. Staat und Staatsorgane: der Bundestag. Aufgaben, Bildung und Auflösung. (Государство и государственные органы: бундестаг. Задачи, формирование, роспуск)
10. Staat und Staatsorgane: der Bundestag. Organisation, Ausschüsse, Verhandlungen, Sonderrechte der Abgeordneten. (Государство и государственные органы: бундестаг. Комитеты, заседания, особые права депутатов)

### **Тематика заданий для самостоятельной работы:**

#### **Вопросы и задания по теме 1: «Meine Familie. Erste Bekanntschaft. (Моя семья. Первое знакомство). Lebenslauf (Биография)»**

1. Das Lesen und die Übersetzung des Textes «Franz Schubert» S.32 Üb. 1-4 S.32 «Johann Sebastian Bach»S.32-33
2. Schreiben Sie bitte die Daten und Ereignisse, die damit verbunden sind!
3. Das Hören des Gesprächs «Wohnst du auch hier» S.7

#### **Литература**

Суцинский И. И. Немецкий для юристов. Практический курс немецкого языка для юридических и гуманитарных вузов: учебник. – Изд. 4-е. – М. :Экмо, 2007. –288 с.

Werner und Alice Beile Deutsch einfach 1. InterNationes – 1992. – 136 S. (Audiotrakt).

#### **Вопросы и задания по теме 2. «Das Studium. Moskauer Juristische Hochschule (Учёба в вузе: Московский юридический институт). Die Hochschulen und Universitäten Deutschlands (Учёба в вузе: Институты и университеты Германии)»**

1. Das Lesen und die Übersetzung des Textes “Der Juristische Beruf”S. 249-251,
2. Finden Sie im Text Äquivalente angegebener Wörter und Wendungen(Üb.2 S 251-252),
3. Übertragen Sie folgende Begriffe und Definitionen ins Russische (S.252-253 Ub.3)
4. Das Studieren der Regel „Wortbildung: abgeleitete Substantive, Adjektive und Verben“ (S.12) ; Bildung der Pluralform aus Singularform; Vollendung der Sätze, Bildung der Singularform aus Pluralform; Antworten auf die Fragen(Üb.1-8 S.13-16)
5. Das Lesen und die Übersetzung des Textes “Studiengang Rechtswissenschaft ”, des Gesprächs «Wie wird man Jurist?», S. 190–194 Üb. 8-11 S.191-192
6. Herausschreiben aus dem Text der Wörter, die die Reihenfolge der Vorbereitung von Juristen anbetreffen .
7. Die Bildung eigener Gespräche. Teamarbeit am Thema «Juristische Hochschulen in Deutschland».
8. Die Bestimmung des Geschlechts nach der Bedeutung der Substantive
9. Das Hörverständen des Gesprächs “Entschuldigen Sie bitte! ”
10. Irkutsk-eine Studentenstadt (Иркутск-город студентов).
11. Die Bestimmung des Geschlechts nach der wortbildenden Form (das Studieren der Regel S. 7-8; Üb. 1-10, S.9-10

#### **Литература**

*Кравченко А. П. Немецкий для юристов : учеб. пособие для студентов / А. П. Кравченко. – Ростов н/Д : Феникс, 1997. – С. 249–253*

*Сущинский И. И. Практический курс грамматики современного немецкого языка : учеб.-справ. пособие / И. И. Сущинский. – М. : ГИС, 2001. – С. 12–13*

*Веселова Т. В. Немецкий язык : учеб.пособие для студентов юрид. вузов / Т. В. Веселова.– М. : МГИУ, 2002. – С. 190–191,193–194(см. прил., с. 99-101).*

*Сущинский И. И. Практический курс грамматики современного немецкого языка : учеб.-справ. пособие / И. И. Сущинский. – М. : ГИС, 2001. – С. 6–7 , С. 7–10 (см. прил., с.116).*

Werner und Alice Beile Deutsch einfach 1. InterNationes – 1992. – 136 s. (Audiotrakt).

### **Вопросы и задания по теме 3. «Deutschsprachige Länder: die BRD, Österreich, die Schweiz (Немецкоязычные страны: ФРГ, Австрия ,Швейцария)»**

1. Das Lesen und die Übersetzung des Textes “Was? So viel Lob?” “Was halten die Deutschen von der Wiedervereinigung” S.460-462.
2. Studieren der Regel: Steigerungsstufen der Adjektive. Komparation der Adjektive; S. 46-50 Üb.1-6. Bestimmung der Steigerungsstufen, Bildung der Komparativ und Superlativ
3. Vortrag über die Zusammenarbeit der BRD und Russland (доклад о сотрудничестве ФРГ и России)
4. Das Lesen und die Übersetzung des Textes “Wer sind Österreicher?”, „Nationalcharakter“ и др. Gebrauch von Zeitformen.
5. Üb. 321- 322 S.298-300 Übersetzung der Sätze mit Erklärung vom Gebrauch der Zeitformen.
6. Projektarbeit «Der weltbekannte Aufklärer und Philosoph in Bern»
7. Das Lesen und Übersetzung der Texte “Gebrauchsanweisung für die Schweiz ”, „Schweizer und Deutsche“ S.465-469.
8. Steigerungsstufen der Adjektiven, die Ausnahme bilden S.47, 51-52 Üb.10-13. Bildung der Sätze nach Muster. Übersetzung ins Russische.
9. Projektarbeit «Die bekanntesten schweizerischen Maler und Schriftsteller»

#### **Литература**

*Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка. Deutsch ohne Probleme. В 2 т. Т. 2. – Киев: Логос; М.: Рольф, 2000. – С. 461–462 (см. прил., с.101-103).*

*Сущинский И. И. Практический курс грамматики современного немецкого языка : учеб.-справ. пособие / И. И. Сущинский. – М.: ГИС, 2001. – С. 46–50 (см. прил., с.119-121).*

*Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка. Deutsch ohne Probleme. В 2 т. Т. 2 / Н. Ф. Бориско. – Киев: Логос; М.: Рольф, 2000. – С. 469 (см. прил., с.103).*

*Кондакова Е. А. Немецкие глаголы. 465 упражнений для школьников с грамматическими пояснениями / Е. А. Кондакова. – М.: Лист-Нью, 2001. – С. 296-307*

*Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка. Deutsch ohne Probleme. В 2 т. Т. 2 / Н. Ф. Бориско. – Киев : Логос; М.: Рольф, 2000. – С. 465–469 (см. прил., с. 104-105).*

*Сущинский И. И. Практический курс грамматики современного немецкого языка : учеб.-справ. пособие / И. И. Сущинский. – М. : ГИС, 2001. – С. 51–52 (см. прил., с.121-122).*

### **Вопросы и задания по теме 4. «Die Polizei der BRD, Kriminalpolizei, INTERPOL (Полиция ФРГ, уголовная полиция, Интерпол)»**

1. Das Schreiben des Referates zum Thema.
2. Das Studieren des Wortschatzes und die Vorbereitung zum Diktat.
3. Vergleichende Analyse: die Aufgaben der Miliz in Russland und der bundesdeutschen Polizei.
4. Der Aufsatz:“ Warum möchte ich (nicht) in der Interpol arbeiten?”

#### **Литература**

*Сущинский И. И. Немецкий для юристов. Практический курс немецкого языка для юридических и гуманитарных вузов : учебник / И. И. Сущинский. – Изд. 4-е. – М. :Эксмо, 2007. – С. 160-165*

*Сущинский И. И. Право и коммерция: Русско-немецкие соответствия : учеб.пособие / И. И. Сущинский. – М. : ГИС, 2001. – 256 с.*

#### **Интернет-ресурсы**

<http://www.deutschland.de>  
<http://www.sueddeutschezeitung.de>  
<http://www.netzeitung.de>

### **Вопросы и задания по теме 5. Kriminalistik, Kriminologie**

1. Das Lesen und die Übersetzung des Textes «Staatsschutz und Verfassungsschutz» und des Gesprächs «Kommissar Z. denkt schnell».
2. Die Bildung des Gesprächs nach Muster.
3. Der Gebrauch von Zeitformen Passivs.
4. Die Reihenfolge der Umwandlung eines Passivsatzes ins Aktiv(und umgekehrt)

#### **Литература**

Сущинский И. И. Немецкий для юристов. Практический курс немецкого языка для юридических и гуманитарных вузов : учебник / И. И. Сущинский. – Изд. 4-е. – М. :Эксмо, 2007. – С. 179, 172–173.

Кондакова Е. А. Немецкие глаголы. 465 упражнений для школьников с грамматическими пояснениями / Е. А. Кондакова. – М. : Лист-Нью, 2001. – С. 326–337.

#### **Вопросы и задания по теме 6. «Staat und Staatsorgane: der Bundespräsident. (Государство и государственные органы: федеральный президент)»**

1. Das Lesen und die Übersetzung des Textes „Bundespräsident Roman Herzog“, „Das Amt des deutschen Präsidenten in Wandel der Zeit“.
2. Die Vorbereitung zur Diskussion „Der Bundespräsident ist ein Symbol der Freiheit des Staates“.

#### **Литература**

Кравченко А. П. Немецкий для юристов : учеб. пособие для студентов / А. П. Кравченко. – Ростов н/Д : Феникс, 1997. – С. 57–59 (см. прил., с. 106-109).

#### **Вопросы и задания по теме 7. «Rechtspflegeorgane: das Bundesverfassungsgericht (Правоохранительные органы: федеральный конституционный суд)»**

1. Das Erlernen des Themas: die Konjunktionen, die die Wortfolge beeinflussen.
2. Doppelkonjunktionen. Üb. 1-6 S.413-415 Übersetzung aus dem Russischen ins Deutsche

#### **Литература**

Сущинский И. И. Практический курс грамматики современного немецкого языка : учеб.-справ. пособие / И. И. Сущинский. – М. : ГИС, 2001. – С. 413–416 (см. прил., с.122-125).

#### **Вопросы и задания по теме 8. «Rechtspflegeorgane: die Staatsanwaltschaft (Правоохранительные органы: прокуратура)»**

1. Übersetzung des Textes „Die Organisation der Rechtspflege.“
2. Das Vergleichen der Begriffe „Organisierte Kriminalität“ im russischen und deutschen Nachschlagebuch.

#### **Литература**

Веселова Т. В. Немецкий язык : учеб. пособие для студентов юрид. вузов / Т. В. Веселова.– М. :МГИУ, 2002. – С. 147–161.

#### **Вопросы и задания по теме 9. «Staat und Staatsorgane: die Bundesregierung. (Государство и государственные органы: федеральное правительство)»**

1. Die Vorbereitung des Referates zum Thema.
2. Unterschied im Gebrauch der Konjunktion **damit** und Infinitivgruppe **um ...zu+Infinitiv**

#### **Литература**

Кравченко А. П. Немецкий для юристов : учеб.пособие для студентов / А. П. Кравченко. – Ростов н/Д : Феникс, 1997. – С. 90–92 (см.прил. с. 108-110)

Паремская Д. А. Немецкая грамматика для начинающих / Д. А. Паремская. – Минск :Высш. шк., 1999. – С. 224-225 (см.прил. с. 127-128)

#### **Вопросы и задания по теме 10. Staatsrecht: Bundesrat**

1. Das Lesen und die Übersetzung des Textes „Das System der sozialen Sicherheit in Deutschland“
2. Die Vorbereitung zur Besprechung der Frage: „Wozu braucht man ein Mehrparteisystem?“
3. Erweitertes Attribut. Das Erlernen der Regel. S.127-128 ;Üb. 1-5 S.129-130

#### **Литература**

Кравченко А. П. Немецкий для юристов : учеб.пособие для студентов / А. П. Кравченко. – Ростов н/Д : Феникс, 1997. – С. 30–31 (см.прил. с.114-115)

Сущинский И. И. Практический курс грамматики современного немецкого языка : учеб.-справ. пособие / И. И. Сущинский. – М. : ГИС, 2001. – С. 130–132.

#### **Вопросы и задания по теме 11. Staatsrecht: Bundestag**

1. Das Lesen und Übersetzung des Textes “Erste Lesung”, “Zweite Lesung”, “Dritte Lesung”
2. Konjunktiv: Konditionalis 1, seine Bildung und Gebrauch ; S.104-107 Üb.4, 6, 9, 11, 14

#### **Литература**

Веселова Т. В. Немецкий язык : учеб.пособие для студентов юрид. вузов / Т. В. Веселова.— М. : МГИУ, 2002. – С. 139–141. (см.прил. с. 110-112)

Сущинский И. И. Практический курс грамматики современного немецкого языка : учеб.-справ. пособие / И. И. Сущинский. – М. : ГИС, 2001. – С. 104–107.

Конституция Российской Федерации от 12.12.1993 (ст. 100–110).

**Вопросы и задания по теме 12. «Staat und Staatsorgane: der Bundestag. Organisation, Ausschüsse, Verhandlungen, Sonderrechte der Abgeordneten. (Государство и государственные органы: бундестаг. Комитеты, заседания, особые права депутатов)»**

1. Die Vorbereitung zur Besprechung: die Entstehung eines Gesetzes in Russland und in der BRD.

#### **Литература**

Веселова Т. В. Немецкий язык : учеб.пособие для студентов юрид. вузов / Т. В. Веселова.— М. : МГИУ, 2002. – С. 139–141. (см.прил. с. 110-112)

Конституция Российской Федерации от 12.12.1993 (ст. 100–110).

<http://www.deutschland.de>

<http://www.sueddeutschezeitung.de>

<http://www.netzeitung.de>

<http://www.schubert-verlag.de>

<http://www.ralf-kinas.de>

#### **Виды и формы промежуточной аттестации КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК**

Зачет. Проводится в устной форме по темам дисциплины.

#### **Вопросы для подготовки к зачету (1 семестр)**

1. О себе (关于自己);
2. Моя семья (我的家);
3. Мой лучший друг (我喜欢的朋友);
4. Мой институт (我的学校).

#### **Вопросы для подготовки к зачету (2 семестр)**

1. О себе (关于自己);
2. Моя семья (我的家);
3. Мой лучший друг (我喜欢的朋友);
4. Мой институт (我的学校);
5. Мой распорядок дня (我的一天);
6. Моя квартира (我的 (房子、房间) );
7. Мое хобби (我的爱好);
8. Моя студенческая жизнь (我学生的生活).

#### **Тематика для самостоятельной работы**

Контрольная работа. Тема 1. (认识一下)

Фонетический диктант:

Lán, láng, bìn, píng, chēn, shàng, táng, yīn, fān, hěn

Контрольное чтение:

Kàn/kàng; bīng/bìng; tāng/táng

3. Выписать иероглифы с одинаковыми графемами.

焦 延 曲 跳 要 觉 照 堂 曼 现 娶 待 健 霜 晒 性 跑 雷

4. Определить порядок написания черт.

腿 射 段 突 登

Контрольная работа. Тема 2. (我敏)

1. Перевести на русский язык.

Bái, hǎohē, pǎo, shū, gēge, yīfu, mùtou, cài, nǎinai, yǔyī, dēng, kàn, shù, Zhōngguó, gē.

2. Перевести на китайский язык.

Она убежала.

Мама пьет китайский черный чай.

Старший брат съел груши.

Я люблю петь английские песни.

Какую книгу читает младшая сестра?

Это машина твоего папы? – Да, это машина моего папы.

Я твоя мама.

Когда день рождения твоей бабушки?

Читайте книги!

10. Включите свет, пожалуйста!

3. Найти в следующих иероглифах знакомые графемы, выписать их по порядку написания. Указать чтение, количество черт и значение.

困 部 盤 轩 標

Контрольная работа. Тема 3. (我敏)

I Фонетический диктант.

Qù, xiàn, yǒu, bà, jiàn, liǎng, xuě, yā, yú, xiòng, liù, mǎr, yuǎn, tiě, qí

II Записать слова иероглифами.

Yōushì, jǐntiān, Běijīng, wèi shénme, zìyánzìyù, míngliàng, fūren, chūmén, xiāoxi, ēryǔ

III Перевести на русский язык.

1 张 不 心 他 的 她 病 了。

2 你 对 他 看 着 ?

3 王 夫 从 不 是 很 体 。

4 她 问 “ 有 好 痛 ” ?

5 后 天 我 们 取 雷 。

#### IV Перевести на русский язык.

1. Я люблю смотреть восход, также люблю смотреть на луну.
2. Чжан-третий говорит сам себе: «Ван-второй сам виноват! До свидания, Сяо Юй!»
3. Сегодня свет луны яркий, очень красиво.
4. Она тоже коренная пекинка.
5. Господин Ван зачем выходит из дома? – Он хочет пойти полюбоваться на луну.

Контрольная работа. Тема 4. (我爱天)

I Фонетический диктант. Выписать слова с одинаковым тональным рисунком.

Hǎoxué, shǒudū, lánqiú, zhīshí, màile, diàndēng, bàozhǐ, kàndōng, yīfu, jīngjù, pídài, móozi, píngguō, móshuǐ, sùshè

#### II Записать слова иероглифами.

|         |         |
|---------|---------|
| nánxué  | yìdiǎnr |
| zìhuàr  | huì     |
| kèběn   | shūmí   |
| hǎowánr | cháwānr |
| xǐhuan  | yōuyìsi |

#### III Перевести на русский язык.

- 1 我汉语没有。
- 2 我汉语天赋好。
- 3 茶碗左边有朵花。
- 4 你会讲国语吗？
- 5 这是他的朋友。

#### IV Перевести на китайский язык.

1. Как называется твой учебник китайского языка?  
Он называется «Начальный курс китай ского языка».
2. Сегодня я купила 5 книг и 2 картины с иероглифической надписью.
3. У тебя много книг? Да, много.
4. Ей очень нравится учить китайский язык, писать китайские иероглифы.
5. У его ребенка есть забавная чайная чашечка.

Контрольная работа. Тема 5. (我爱院)

I Записать слова иероглифами.

|          |          |
|----------|----------|
| huānyíng | yóupiào  |
| dìtú     | jiàoshòu |
| xīyān    | jīnglǐ   |
| jièshào  | zhíyuán  |

shāngdiàn                  hùxiāng

II Записать слова в транскрипции. Обозначить тоны.

公司      先生      告诉  
名字      买      孩子  
银行      工程师      爱人

III Перевести на русский язык.

- 1 你儿子请向丁云吗? 不在她的宿舍。
- 2 你多少号? 四层四号。
- 3 请问你是哪所大学吗?
- 4 你吸烟吗? 我不吸烟。
- 5 这是地图。
- 6 你有没有词典?
- 7 我给你两本。
- 8 丁丽丽问:“你学习汉语吗?”
- 9 我都学习汉语。
- 10 我是演员。

IV Перевести на китайский язык.

1. Смотри, это Пекин, то – Шанхай.
2. Кто это? – Это наш преподаватель по китайскому языку.
3. Это твоя машина? – Нет, не моя. Это машина моей мамы.
4. Где находится студенческое общежитие? – Там.
5. Твоя мама врач? – Да, она врач.
6. Где ты учишься? – Я учусь в институте иностранных языков.
7. У него есть машина?
8. Я не часто пишу маме.
9. Передай своей сестре привет.
10. Они не все студенты института иностранных языков.

Контрольная работа. Тема 6. (下课后)

I Восстановить предложения из приведенных слов.

- 1 而且他买喜欢书喜欢字画买
- 2 肺去他宿舍看常
- 3 的这不车妈妈是你是
- 4 月亮你今天还是看去明天去月亮看
- 5 的女儿一茶碗哥哥个小有的好玩

II Исправить ошибки.

- 1 我朋友在长原。
- 2 你朋友有？
- 3 今天他没看。
- 4 她要我不要跟她说。
- 5 我朋友爱人工作银行。

### III Перевести на русский язык.

- 1 王友的父母是上海人。
- 2 您觉得他很聪明。
- 3 我看你的弟弟做得很好的画家。
- 4 送留学生学习汉语。
- 5 他住三号他住三号。

### IV Перевести на китайский язык.

1. Друг моего папы – редкий книголюб.
2. В их группе 14 человек: 8 студентов и 6 студенток.
3. Сегодня мы будем есть пампушки или рис?
4. Я часто хожу в библиотеку и беру книги на иностранных языках.
5. Мой младший брат учит английский язык, я часто покупаю ему книги и журналы на английском языке.

Контрольная работа. Тема 7. (中国话)

### I Перевести на русский язык.

- 1 我说明天你有空吗？
- 2 你明天去参加那个小学。
- 3 请让他晚给我打电话好吗？
- 4 他们说老师的时候我在上课呢。
- 5 你复习课没有？没有我就来呢。

### II Перевести на китайский язык

Что ты сейчас делаешь? – Я повторяю грамматику. А ты?  
После экскурсии по университету мы вернемся в общежитие.  
Как тебе словарь, который ты вчера купил?  
Он сказал мне, что в 7 часов заедет за мной.  
Пожалуйста, подождите. Линия как раз занята.  
Сегодня когда ты звонил мне после обеда, меня не было дома. Что ты хотел?  
В газете есть фотографии с визитом делегации.  
Та девушка в белой блузке – твоя сокурсница?  
Он как раз моется, не звони ему.  
Новый друг, с которым я вчера познакомился, китаец.

### III Исправить ошибки.

今天她要跟她说话。

2 弟弟喜欢他跳舞。

3 休息时她喜欢听音乐。

4 她去伦敦图书馆是最后一分钟。

5 那留学用的是中文。

#### IV Составить предложения.

访问

去外

参加

学机

找找

Контрольная работа. Тема 8. (我爱阅读)

I Записать слова иероглифами.

rènzhēn      liànxí      huídá

duànliàn      dǒng      niàn

shēngcí      nóngcūn      nóngmín

#### II Восстановить предложения из приведенных слов.

1 来不今天她知道我

2 懂常常懂问老师我们不

3 的问题教受问难很

4 点心谁的些做是这

5 宿课文呢安娜的复习进古波时候在

6 杂志那这日本的我在他两都

7 咖啡馆大去他们常大的不

8 里我整理的爸爸喜欢书帮助书房

9 五月中国代表团还是访问的六月你们

10 来星期天学校他坐妹妹看火车他

#### III Перевести на китайский язык.

1. Я не знал, что ты живешь в общежитии № 2.

2. Она сейчас очень занята. Каждый день учит новые слова, читает тексты, пишет иероглифы.

3. Какие словари – китайские, какие – английские?

4. Пирожные, которые приготовила твоя мама, вкусные.

5. Во время урока учитель часто спрашивает есть ли у нас вопросы.

6. В студенческом городке много общежитий. В каком живет твой друг?

7. Ты сейчас хочешь повторить грамматику или сделать упражнения по иероглифике?

8. Та девушка рядом с господином Ли – моя сокурсница.

9. Эти два его друга – оба французы.
10. Песня, которую ты спел, красивая. Пожалуйста, научи меня ее петь.

#### IV Ситуативное задание.

Убедите вашего собеседника, что китайский язык трудный и отнимает у вас много сил и времени.

Контрольная работа. Тема 9. (体験)

I Обозначить тоны и записать слова иероглифами.

|          |               |
|----------|---------------|
| zhunbei  | huotui        |
| zhengqi  | youyong       |
| jiaolian | nailao        |
| bijiao   | man           |
| jiaozi   | kuangquanshui |

#### II Перевести на русский язык.

- 1 这些词你得对。
- 2 我写字得很快。
- 3 他写字怎么样? 做得错。
- 4 请再写一遍吧! 谢谢! 我得少了。
- 5 那老师得清楚我懂。

#### III Вставить 的 или 得 где необходимо.

- 1 我给你画哪儿?
- 2 这是我写字。
- 3 他写字怎么样?
- 4 椅子应该是你的?
- 5 今天我很多。
- 6 她唱歌好吗?

#### IV Перевести на китайский язык.

1. Она каждый день готовится очень добросовестно.
2. Что до французского языка, то он бегло говорит на нем.
3. Ты приходишь поздно, ложишься спать тоже поздно.
4. Он плавает неплохо, может стать твоим тренером.
5. Сыр вкусный, съешь еще немного!
6. Вы не знаете, где хорошо шьют?

#### V Ситуативное задание.

Напишите, что вы любите делать, и почему у вас неплохо это получается.

Контрольная работа. Тема 10. (学习方法)

I Записать слова в транскрипции. Обозначить тоны.

|     |    |
|-----|----|
| 楼上  | 摇会 |
| 夫人  | 干杯 |
| 筷子  | 大家 |
| 葡萄酒 | 武官 |
| 健康  | 友谊 |

II Заполнить пропуски подходящими словами.

- 1 ... 参加过我的健康杯!
- 2 这小说很...我要...看看。
- 3 今天下午...商量什么?
- 4 我用... 那本典现在用...!
- 5 他写...个汉字下午...写个。

III Перевести на русский язык.

- 1 摆开始没有没有始呢。
- 2 我是这个国家,还是那个国家。
- 3 他被...那国学。
- 4 我...月就要回国。
- 5 中国朋友参加我的摇会。

IV Перевести на китайский язык.

1. Вчера делегация посетила две новые школы.
2. Господин советник по культуре приветствует госпожу Браун.
3. Все студенты пришли? Еще не все пришли.
4. Я выпил два бокала виноградного вина, больше не буду пить.
5. Раньше мы часто ходили к нему.

V Ситуативное задание.

Напишите, почему вы рады возможности учиться в Китае.

Контрольная работа. Тема 11. (运动)

I Записать слова в транскрипции. Обозначить тоны.

|    |    |
|----|----|
| 复习 | 整齐 |
| 瑜伽 | 帮助 |
| 攀爬 | 卧室 |

II Записать слова иероглифами.

chuānghu yōuyì

duànlìan                      róngyì  
jiāshēn                      kètīng

III Восстановить предложения из приведенных слов.

- 1 个房间人整里总是一的我。
- 2 起天她晚不很晚上今天得睡太得好。
- 3 当翻译的我很你能好想。
- 4 去中国了他大使馆到签证办。
- 5 家照片很他们访问的德国有多。

IV Перевести на русский язык.

- 1 我给她打电话的时候她还在新闻呢。
- 2 引者讲课听得清楚。
- 3 他的汉语讲得清楚的。
- 4 我大学同学在下面。
- 5 我会游泳你教我吧。

V Перевести на китайский язык.

1. Его сейчас нет, позвоните ему еще раз вечером.
2. Между кухней и гостиной – ванная.
3. Вы повторили грамматику? Нет, как раз повторяем.
4. Ты учишься хорошо, в Америке должен учиться еще лучше.
5. Нам нужно купить 4 билета на 7-часовой сеанс.

Контрольная работа. Тема 12. (在场)

I Записать слова иероглифами.

gǔlǎo                      péiyáng  
yǔyīn                      dōngfāngxì  
zhuānjiā                  YàFēi  
lùyīnshì                  jīngyàn

II Записать слова в транскрипции. Обозначить тоны.

礼堂                      非常家  
招牌                      专业  
母语                      谬作业  
方言                      圣地

III Перевести на русский язык.

- 1 这不仅有图书馆还有音乐舞蹈室。
- 2 在图书馆学生有很多国籍。
- 3 很多经验的学者在这里工作。
- 4 你有什么问题请问我。
- 5 我能在家用老师的词典。

- 6 你在图书馆说话。
- 7 在莫斯科的街上在广场边有座著名的楼房。
- 8 学院共拥有历史、经济、文、法语。
- 9 在这里你要买水果。
- 10 他的汉语字母同。

IV Перевести на китайский язык.

1. Китайцы любят есть не только пампушки, но также вареный рис и пельмени.
2. Многие преподаватели-востоковеды ИСАА – известные ученые.
3. В ИСАА ты можешь освоить понравившуюся специальность, изучить письменность и диалекты.
4. Он каждый день ест много фруктов.
5. Прошу тебя поменьше здесь разговаривать.
6. Лаборатория экспериментальной фонетики ИСАА находится позади здания.
7. По обе стороны от парадного подъезда – два монумента.
8. Студенты занимаются в аудиториях и компьютерных классах. В здании ИСАА также есть актовый зал, столовая и библиотека.

Контрольная работа. Тема 13. (身体)

I Заполнить пропуски подходящими словами.

- 1 这节课很有趣。清楚也很快。
- 2 今天很冷。大部分赛。
- 3 他要去。餐厅在商店旁边。
- 4 上手参观。学院就这儿。
- 5 他现在在宿舍。你可以。他留一个条子。
- 6 古波星看了本小说。这星期。看了一本。
- 7 我们能唱能。中文唱歌。
- 8 每天我们。八点钟在学院。
- 9 明晚你看电视。吗？
- 10 她去。要买些东西了。

II Восстановить предложения из приведенных слов.

- 1 去电影院吗。你们车城外坐玩儿。
- 2 看到图书馆书你昨天没有了。
- 3 的要应该我感谢是做您我不这。
- 4 编剧会今年她比赛的足球打能。
- 5 娜塔回家请你一点时候买。
- 6 要办星期或者三签证个不容易两。
- 7 又睡晚明天得他得今天起晚。
- 8 学习就两遍以后我们她天来。
- 9 课你上午明天有英语还是下午。
- 10 个参观一北京代表团小学在的。

### III Перевести на китайский язык.

1. Они не на экскурсии, они встречают делегацию.
2. Не надо вечером ему звонить, он рано ложится спать.
3. Она любит читать книги по истории Китая, поэтому хорошо разбирается в истории и культуре Китая.
4. Зачем он поехал в китайское посольство? – Он поехал на прием.
5. Можешь ли ты мне помочь написать этот иероглиф?
6. Заниматься классической китайской литературой очень интересно, но это нелегко.
7. -В каком месяце вы едете в Китай? - В апреле.
8. Он очень хорошо поет, попроси его спеть.
9. Я поеду в театр из дома.
10. Господин Ма – китайский профессор, он расскажет нам о Китае.

10.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации (в форме экзамена или зачета).

Контрольная работа (Вариант 1 )

1. Перевести предложения с китайского языка на русский

1) 睡觉我不能。

2) 他穿什么和裤子衬里的裙子是的。

3) 十点钟电影院买票，十点钟他在电影院找波·吉波在。

4) 有快快乐乐的汉语，有快快乐乐的老师那问题。

5) 以后请给我介绍一下中国音乐。

6) 今天你有什么问题，下午就给你辅导。

7) 跟她辅导的是去学生。

8) 好了，妈妈以后我一定帮助你做饭。

9) 他不玩整理桌子的书。

10) 这是很子那我要你听。

2. Перевести предложения с русского языка на китайский.

1) Учитель Ван сейчас работает в Японии, очень скучает по жене и детям.

2) Сходи в библиотеку, возьми новый журнал по истории.

3) Я дал ей две пары джинсов, одни – зеленые, одни – голубые.

4) Ты ищешь кафе? Пойдем вместе со мной, я знаю дорогу.

5) Перед тем, как идти домой, я зайду к другу вернуть словарь английского языка.

6) После обеда я отдыхаю, иногда сплю, иногда слушаю музыку.

7) В кинотеатр ты пойдешь пешком или поедешь на машине?

8) Я не могу в субботу идти на танцы, у меня назначена встреча.

9) В шкафу много юбок, ты посмотри.

10) Брат просил сообщить тебе, что он ждет тебя во дворе (снаружи).

3. Перевести следующие словосочетания.

旁边银行

后边卧室

椅子边

餐旁边

咖啡馆面

下面报纸

4. Записать следующие числительные иероглифами, добавив соответствующие счетные слова.

|    |     |   |    |
|----|-----|---|----|
| 16 | 班   | 5 | 咖啡 |
| 10 | 啤酒  | 2 | 花儿 |
| 22 | 服务员 | 4 | 连裙 |
| 54 | 照片  | 7 | 香蕉 |
| 38 | 路   | 1 | 房子 |

5. Найти и исправить ошибки.

- 1) 我这个很子。
- 2) 她从国来?
- 3) 送中问题的。
- 4) 面是的。
- 5) 跟我的姐姐人。

6. Ответить на следующие вопросы.

- 1) 你多大?
- 2) 今天几星期现在点?
- 3) 请下课后常做什么?

Контрольная работа (Вариант 2 )

1 .从翻译成句:

- 1 .这衣服真大,只有你穿。
- 2 .我想翻译我要学国学。
- 3 .时候就睡觉,将有好喝呢。
- 4 .这是你吗?
- 5 .雨停了,我们再细吧。
- 6 .我弟写信,告诉她他的同学很精,我过得很子。

2 .从翻译成句:

1. Аэропорт далеко от твоего дома, тебе надо пораньше выйти.
2. Не плачь, я, как приеду в Пекин, сразу напишу тебе.
3. Мне больше, чем моему другу, нравится играть в большой теннис.
4. Доктор сказал, что ты должен обратить внимание на свое здоровье.
5. Он примерил пальто, но не купил.
6. По прогнозу погоду сегодня после обеда будет снег.

3 .改句:

- 1 .他游得这样?
- 2 .我快回家。
- 3 .电影没有始。
- 4 .以前我经常电影院看电影。
- 5 .我要去中国行。

6 他跳得高。

7 床不铺好。

8 我看着题。

4. 用量词组:

1 ·五 唱

6 ·三 车

2 ·三 本

7 ·一 笔

3 ·一 腰员

8 ·四 椅

4 ·两 张票

9 ·一 鞋

5 ·一 银行

10 ·三 水

5. 回答下面问题:

1 你带零元?

2 你分到多少字?

3 你喜欢做运动?

4 你穿睡衣?

## **Разработчики:**

 доцент  
(подпись) (занимаемая должность)

Токарева О.С.  
(инициалы, фамилия)

Чекан доцент  
(подпись) (занимаемая должность)

Латышева В.Л.  
(инициалы, фамилия)

 доцент  
(подпись) (занимаемая должность)

Александрова С.А.  
(инициалы, фамилия)

\_\_\_\_\_ старший преподаватель  
подпись (занимаемая должность)

Воронина О.Ю.  
(инициалы, фамилия)

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 40.03.01 «Юриспруденция».

Программа рассмотрена на заседании кафедры международного права и сравнительного правоведения

«16» июня 2021 г.

## Протокол № 10 Зав. кафедрой

Шорников Д.В.

*Настоящая программа, не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.*

